

C'est le temps de penser à avoir un chapeau de paille! Nous en avons un bel assortiment, de tous les genres. Pour les chaleurs achetez un de nos complets, légers, et en deux morceaux.

**S. F. MAYER**  
123 Ave Jasper.

# LE GOURRIER DE L'OUEST

Leg. Assembly R. Roo

C'est le temps de penser à avoir un chapeau de paille! Nous en avons un bel assortiment, de tous les genres. Pour les chaleurs achetez un de nos complets, légers, et en deux morceaux.

**S. F. MAYER**  
123 Ave Jasper.

VOL II

EDMONTON, ALBERTA, JEUDI, 11 JUILLET 1907

No. 40

## THE DOMINION BANK.

Dépôt du public ..... \$37,000,000.00  
Actif ..... \$52,000,000.00

E. B. OSLER, M. P., C. A. BOGERT,  
Président, Gérant-Général.

Nous émettons des traites pour toutes les principales villes de France et autres pays.

Intérêt payé quatre fois l'an sur tout argent déposé à notre caisse d'épargne.

Bureau D'Edmonton, E. C. Bowker,  
Ave Jasper, entre la 1e et 2e rue. Gérant.

## Jasper Real Estate Co.

Lots de ville à vendre dans tous les quartiers de la ville d'Edmonton et toutes les subdivisions—Norwood, Elm Park, Wellington Park, à \$200 de l'acre, 1/4 comptant balance 6 et 12 mois; dans Groat Estate, Parkdale, Delton et North Delton, lots de 50 x 150 pds à \$100 et \$125. Aussi plusieurs lots dans le centre de Morinville, à \$200

## NAPOLEON LECLERC

243 rue Jasper.

## Gaudin & Drake

COURTIERS D'IMMEUBLES

Edifice Crédit Foncier, coin Jasper et 3e Rue, TEL. 572.

Les cultivateurs qui voudraient disposer de leurs terres feront bien de venir nous voir ou de nous écrire. Nous avons plusieurs demandes et nous opérons une vente prompte et satisfaisante.

## Pour Passer Agréablement

Les chaudes journées d'été, il faut absolument jouir d'un confort parfait; voici pourquoi nous vous offrons nos confortables et jolies chaufferies "Oxford," elles sont fraîches, élégantes et coûtent peu. C'est ce qu'il vous faut.

## Grand Choix d'Epicerie

Nos clients ne doivent pas oublier que notre rayon d'épicerie est toujours complet et qu'ils y trouveront toujours des marchandises fraîches et de qualité supérieure.

## Gariépy & Lessard

Téléphone 96 Edmonton, Alta

## Edmonton Fruit and Produce Co.

### HAMILTON & MOODY

Marchands de fruits en gros et produits de ferme. Agents pour les jambons, bacon, saindoux, etc., d'Armour & Co

Téléphone 526, 24 Ave Jasper.  
Porte voisine de l'Hôtel Windsor.

## DECHENE & DUHAMEL

MAGASIN DE 99c.

rien de plus chic que le magasin de 99c., beaucoup à meilleur marché.  
257 Ave Jasper, vis-à-vis la Banque Union.

ARTICLES DE SPORT

Verrerie, Ferblanterie  
USTENSILES EN GRANIT.  
Jouets, bimbloterie, bons-bons, etc.

## A Travers l'Ouest

### La Rivière à la Paix Entrevue du Rev. P. Husson, O. M. I.

Notre correspondant du Landing nous annonçant le passage du Rev. Père Husson, missionnaire du Lac des Esclaves, et sa prochaine arrivée à Edmonton, nous a causé une joyeuse surprise.

En outre qu'il nous est rarement donné de rencontrer ces évangélistes de contrées éloignées, ces dévoués pionniers de la civilisation, il nous est toujours très agréable d'avoir des renseignements sur le développement des régions nord de notre province et particulièrement de la Rivière à la Paix, qui est devenue à l'ordre du jour, depuis qu'un syndicat américain a entrepris d'y coloniser une concession de terrains qui lui est échue.

Personne mieux que le Rev. Père Husson, ne pouvait nous renseigner d'une manière plus précise, sur cette partie du pays, que depuis trente ans il a parcourue en tout sens. C'est avec la bienveillance toute particulière à ces hommes de Dieu et avec le désir d'être utile à ses compatriotes, qu'il nous donne les renseignements demandés.

Nous lui laissons la parole :

"Dites à nos compatriotes que jamais pays ne fut plus propre à la colonisation que la Rivière à la Paix. Une vallée immense s'étend à perte de vue et dans toutes les directions. Un terrain haut, bien égouté par les voies d'eau naturelles fait que cette contrée est à peu près exempte des bas fonds que l'on remarque souvent dans la prairie. Les quelques cultivateurs qui se sont fixés jusqu'à ce jour, réussissent très bien et on peut citer des récoltes phénoménales, comparativement à l'étendue de terre en culture.

Certaines personnes ont autrefois mis en doute la possibilité de la mise en culture de ces terres étant donné que nous sommes à 300 milles au nord d'Edmonton, dont la région n'est pas exempte aux gelées hâtives qui parfois mettent les récoltes en danger.

Eh bien non! ces doutes n'ont pas lieu d'être, car je vous dirai que le printemps chez nous est généralement en avance de trois semaines sur vous, cela est dû aux courants d'air chauds qui nous viennent de la Colombie Anglaise. La croissance est aussi plus rapide, étant donné que les jours sont plus longs et que la chaleur favorise une prompt maturation des grains. L'an dernier, nous avons commencé les récoltes le 20 juin, ce qui est une date très hâtive, comme vous voyez.

Vous me parlez du syndicat américain qui, actuellement s'occupe de coloniser une concession de terrains.

Cette concession comprend 24 milles de terrains et est située à la jonction de la Rivière à

la Paix et de la Rivière Bouanne, elle a été obtenue il y a 7 ou 8 ans par le Rev. P. Lemieux de Ste-Marie du Manoir et ensuite vendue à ce syndicat qui lui-même assume toutes les obligations envers le gouvernement. Entre autres celle de fixer 50 colons cette année sur cette réserve, malheureusement, ces colons s'exposent à des déboires à peu près certains.

En outre, des difficultés de communications et de l'isolement de tout centre important, ces colons se trouveront sur des terres quoique très fertiles, sont aussi très isolés de peupliers, qui en rendent le défrichement difficile et très long.

Or, le fait d'exiger de ces colons un dépôt de \$50 avant le départ, les forcera à se choisir un terrain dans les limites assignées par le syndicat. Comme ces limites sont entièrement couvertes de bois, le colon, en face de si grandes difficultés à mettre son homestead en valeur, surtout lorsqu'il verra une prairie ouverte à quelques milles de là, se découragera et abandonnera le fruit de son travail perdant ainsi l'argent dépensé pour son établissement.

Vous me demandez peut-être pourquoi le Rev. M. Lemieux avait choisi une place aussi désavantageuse au point de vue agricole, c'est sans doute dû au fait que le titulaire, n'ayant pas visité l'endroit en question a dû fixer sur la carte l'endroit qui semblait le plus favorable au point de vue des communications c-à-d. à la jonction des deux rivières.

Mais il se trouve que cet endroit est tout-à-fait défavorable au travail de défrichement, et c'est malheureux, je vous le répète.

Vous me demandez le but de mon voyage à Edmonton, je n'ai aucun objection à vous le laisser connaître : Six religieux de la communauté des Sœurs de la Providence, devant arriver bientôt ici, en route pour le Lac Huron, où elles iront fonder une école industrielle, je viens au-devant d'elles pour les conduire à leur future mission.

Quatre autres établissements de cette communauté existent dans le nord de notre province et se dévouent à l'instruction des naturels du pays.

Ces religieuses n'ont aucun moyen de subsistance et actuellement sont à la charge de la mission. Mais je dois, en leur nom, demander une certaine étendue de terrains au gouvernement en reconnaissance des services rendus par elles au pays. Une partie de ces terrains sera utilisée et mise en valeur par ces différents établissements et la balance sera mise à la disposition des colons.

Vous me demandez quelles seront les chances de réussite de ces colons?

Mais elles seront multiples. D'abord la concession que nous démanderons au gouvernement sera d'un défrichement facile.

Ensuite un excellent marché est à leur disposition. Car sachez que chez nous l'avoine se vend \$1.25 le minot, le blé \$2.00 à \$2.25, les œufs \$1.00 la douzaine. Le taux du transport entre Edmonton et la Rivière à la Paix est de \$80. la tonne en hiver et \$120 en été. Cette différence est toute à l'avantage du colon qui viendra se fixer puisqu'il pourra obtenir des prix 3 à 4 fois plus élevés qu'ailleurs.

Plusieurs industries sont déjà établies le long de la rivière à la Paix, entre autres un moulin à farine appartenant à la Cie de la Baie d'Hudson et plusieurs scieries qui emploient beaucoup de monde et seront d'un immense avantage pour les colons qui viendront se fixer là. Si on prend en considération que le Rév. Père Husson possède la connaissance parfaite de ces régions, on peut être certain que la concession choisie sera très avantageuse et qu'en toute sécurité, nos colons pourront s'y diriger, certains d'avance qu'un bon connaisseur et prévoyant aura présidé à leur établissement.

### La Jasper's Limited

Fait des offres à la ville

Une offre pour la vente des débiteures de la ville a été faite au conseil, mardi soir.

M. Delois Thibeaudeau, au nom de la "Jasper's Limited," agence financière d'Edmonton, a offert de négocier les débiteures de la ville au montant de \$800,000, à 5%. Il offre de vendre ces débiteures en Europe où doit se rendre prochainement leur représentant, à la condition que la ville ne prenne aucun engagement avec d'autres d'ici le 15 août. La chose a été prise en considération et sera décidée à une séance spéciale mercredi.

### Distingué Visiteur.

Au moment d'aller sous presse on nous annonce la prochaine arrivée en cette ville de l'honorable juge Landry de la cour suprême du Nouveau Brunswick.

L'honorable juge est parti de Montréal dimanche dernier mais il doit arrêter un jour ou deux à Winnipeg.

Au nom des Canadiens-Français d'Edmonton, nous lui souhaitons une cordiale bienvenue et nous ne doutons pas que tous s'efforceront de rendre agréable son séjour ici manifestant par là l'estime en laquelle nous tenons ses deux fils, qui depuis plus d'un an demeurent parmi nous.

## BANQUE D'HOCHELAGA

INCORPORÉE EN 1874

Capital payé \$2,000,000. Fonds de réserve \$1,600,000

BUREAU CHEF : MONTREAL

Président : F. X. St-Charles. Vice-Président Robt. Bickerdike. Gérant Général : M. J. A. Prendergast

C. A. GIBSON, Gérant à Montreal.

Succursales dans les principales villes du Canada

Émet des lettres de Crédit Circulaire pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas prix du change.

Nous attirons l'attention spéciale sur notre Département d'Épargne, où l'on peut ouvrir un compte avec un dollar (\$1), sur lequel l'intérêt au taux courant est payé aux déposants QUATRE FOIS PAR AN, le 1er Mars, le 1er Juin, le 1er Septembre et le 1er Décembre. Le dépôt peut être retiré en partie ou en entier, sur demande, et sans aucune formalité.

Nous vous réservons toujours l'accueil le plus courtois

BUREAU : Edifice du Crédit Foncier Succursale à Edmonton, C.E. BARRY, Gérant  
Coin de la 3e rue et l'Ave Jasper.

....FONDÉ EN 1885....  
Capital et Réserve, \$6,000,000  
Actif, \$32,000,000

## The Traders Bank of Canada

paye 3 p.c. d'intérêt par an sur tous les dépôts.

Edmonton, Alta.

T. S. JACKSON, W. GARIÉPY,  
Gérant. Procureur.

## D. R. Fraser & Co. Limited

EDMONTON MILLS

Fabricants et Marchands de tous matériaux en épinette  
Châssis, Portes, Lattes, Chaux, Etc.

La plus grande importation des bois de la côte du Pacifique.

Les commandes exécutées  
promptement.

Tel. au moulin : 5A Tel. en ville : 5B

Le "Lumberman's" Teletype est en usage.

## POUR LES CHALEURS

Portes grillées, Fenêtres grillées, Glacières,  
Réservoirs réfrigérateurs,

Poèles à l'huile, Machines pour faire la crème à la glace,

Toutes grandeurs, tous les genres et tous les prix.

## THE Sommerville Hardware Co.

Première Rue.

### Pain

Gâteaux et  
Confiseries  
Toujours frais

Essayez nos délicieux

Gâteaux Mocha 35c  
" d'or 15c

Hallier & Aldridge

Boulangers et Confiseurs

223 Ave. Jasper

### W. H. CLARK & Co.

Limited

Manufacturiers de  
CHASSIS, PORTES, MOULINS  
LURES, Etc.

Marchands de

BOIS de CONSTRUCTION,  
LATTES, BARDEAUX,  
CHAUX, POIL, Etc.

Manufacture et Bureau:

9me. Rue Ouest, Edmonton

## Grande Vente a Sacrifice

De grandes réductions dans  
tous les rayons.

Commencant Samedi,  
le 29 Juin.

Vous trouverez dans chaque paquet de marchandises achetées au présent.  
Venez directement à notre magasin, samedi, ou n'importe quel jour suivant, pendant deux semaines et laissez-nous vous prouver que vous sauvez de l'argent en achetant pendant notre vente à bon marché.

Vos voisins profiteront de l'avantage, pourquoi pas vous?

## Duncan Bros & Butters

Successeurs de

McDougall & Secord

Téléphone 36

## COIN FEMININ

### Leurs Défauts

Nos lectrices liront avec plaisir la prose finie et savante de "Vieux Jeune." Il est à désirer que le superbe soleil ne tarisse point son encre, et qu'il envoie vite au "Coin" l'article promis sur "l'orgueil masculin."

On n'avait défecté de citer des noms de femmes célèbres : "Vieux Jeune" répond admirablement au défi ! Je l'en remercie ! et je n'aurai garde d'ajouter le moindre commentaire après la dernière phrase de son avant dernier alinéa.

MAGALI:

Chère Madame,

Le ciel jûgant à propos de nous gratifier d'un automne en guise de printemps, (et puisse-t-il nous réserver un printemps au lieu d'automne,) me voici avec des loisirs forcés. J'en profite pour venir un peu vous taquiner afin de faire jaillir de votre plume, de nouveaux flots d'éloquence.

Je vous ai, s'il me souvient promis de traiter deux sujets : 1o. L'orgueil masculin. 2o. Pourquoi la femme n'aurait-elle pas les mêmes droits que l'homme à la plume et au pinceau ? Si vous voulez bien me le permettre, j'interviendrai l'ordre des questions, et traiterai d'abord la seconde.

"Pourquoi, demandez-vous, la femme n'aurait-elle pas les mêmes droits que l'homme à la plume et au pinceau ?" Pourquoi ? Mais je n'en sais absolument rien, chère madame, et lorsqu'en plein midi la terre est baignée de soleil, si vous me demandez pourquoi il fait nuit, je ne serais pas plus étonné. Car enfin, jamais je n'ai dit, jamais je ne dirai qu'une femme douée d'un grand talent d'écrivain ou d'artiste, doit renoncer à ces aptitudes pour se faire couturière. Il est peu d'hommes qui le diront. Même dans la barbare antiquité, l'homme, en face d'une femme égale ou supérieure à lui, s'est incliné très souvent. Il a fait, sans jalousie ni malveillance, la renommée d'une Esther et d'une Judith. Chacun peut s'assurer que, dans la Bible, (le plus antique monument historique,) la place de la femme et presque aussi considérable que celle de l'homme, bien que moins haute. Les Grecs ont eu leur Sapho, sans parler des Pénélope, des Andromaque, etc., dont Homère, un monsieur, a fait la renommée. Les Romains ont exalté leurs Lucrèce, leurs Cornélie, plus tard leur Monique. Le Moyen-Age fut presque en adoration devant la merveilleuse et douce Catherine de Sienne, et de grossiers soldats s'inclinaient sous la faible main d'une Jeanne d'Arc. Plus près de nous encore, l'homme a fait la gloire d'une Sévigné, de la mal de Stael. Je ne cite que les noms essentiels, car il me faudrait un volume pour les citer tous.

Presque toutes les professions sont maintenant ouvertes à la femme. Il me semble donc oiseux de demander si elle a le droit de vivre d'autre façon que par son aiguille.

(A suivre.)

LE VIEUX JEUNE.

### PETIT COURRIER.

Le Petit Courrier est ouvert à toutes nos lectrices. Si l'on désire une réponse directe, prière de joindre un timbre de deux cents. Toutes les lettres doivent être adressées à Magali, Courrier de l'Ouest, Edmonton.

Thérèse — Je suis très heureuse d'apprendre que le "Petit Courrier" est à votre goût ; il faudra donc y venir souvent, n'est-ce pas ? 1o. Je ne peux vous donner de renseignements, il me semble que vous devriez vous adresser à M. le Curé de sa dernière paroisse. 2o. La broderie est en effet un agréable passe-temps. Ce n'est

pas difficile, il suffit d'un peu de goût et, votre écriture me semble révéler que vous n'en êtes point dépourvue. 3o. Je vous assure qu'il y a bien des moments gris ! A bientôt !

Fermière. — C'est très beau ce que vous faites-là, je vous souhaite beaucoup de courage et suis vraiment flattée que vous comptiez sur mon amitié, soyez assurée, qu'elle ne vous manquera pas. Voici la recette d'un excellent fromage, facile à faire et dont la gente nichée lèchera ses doigts roses : Prenez une pinte de bon lait,

dates ! 2o. Je connais très peu. 3o. Je chercherai, cette recette. 4o. Il y avait seulement deux fautes de français et encore elles sont si répandues ! 5o. Permettez-moi de vous dire que cette raison, que j'ai très souvent entendue, est tout simplement ridicule. Pourquoi, puisque vous en êtes capable, ne pas parler correctement ? Ces moqueries ne seront pas les preuves d'intelligence. Rappelez-vous que le grand devoir de transmettre la langue des aïeux aux générations futures incombe surtout aux mères. 6o. Sans indécision, certainement, puisque vous connaissez le chemin !

Mme. C. à L. — Aucun pseudo, ne me convient ! et puis vous êtes si modeste que je craindrais que vous méconnaissiez tous les très jolis qui vien-

### Reverie à l'Ombre.

Juillet en son ardeur rayonne au ciel superbe.  
Deux heures. La terrasse est pleine de soleil.  
Le fin gravier uni, doré, sans un brin d'herbe,  
Eblouit les regards de son éclat vermeil.

Et dans le berceement de quelques brises molles,  
Sous les grands marronniers, épais et vigoureux,  
Le hamac nonchalant, aux allures de créoles,  
Est suspendu dans l'ombre entre deux troncs noueux.

La brise caressante, avec de courtes trêves,  
Ondule tout autour, vient frôler doucement  
La barque aérienne amoureuse des rêves,  
Qui naissent sans effort à son balancement.

Heureux rêveur, couché dans ce filet mobile,  
Le regard vers le ciel et la pensée au vent,  
Qu'il inspire à ton cerveau ce bien être tranquille,  
Quelle chimère d'or t'en vas-tu poursuivant ?

A quelle symphonie entr'ouvres-tu l'oreille ?  
Ami, fais-tu des vers ou des songes d'amour ?  
Au milieu de ce calme exquis, l'espoir s'éveille  
Pour bercer ton esprit et ton cœur tour à tour.

Sans doute, ta pensée à l'essor plein de vie,  
Voyage en l'avenir sur un char de soleil !  
— Ami, veux-tu permettre au passant qui l'envie  
De l'adresser, du fond de son âme, un conseil ?

Qui que tu sois, rêveur, amoureux, ou poète,  
Ne sois pas trop pressé d'atteindre au but joyeux :  
Quand ton ambition sera satisfaite,  
Quand la gloire ou l'amour auront rempli tes vœux,

Peut-être alors, saisi d'un dégoût d'existence,  
Songeras-tu, mordu par des regrets amers,  
Au bienheureux hamac où, vivant d'espérance,  
Tu rêvais éveillé sous les marronniers verts !

LOUIS MAIGNE.

et un quart de pinte de crème douce, mêlez-y de la présure—que vous trouverez chez le pharmacien—quatre gouttes ; agitez. Lorsque le mélange sera coagulé, placez-le dans un moule à fromage, ou tout autre récipient percé de petits trous, garni d'un linge blanc. Laissez-le égoutter pendant vingt-quatre heures ; renversez dans une assiette et ôtez le linge. 3o. Le corsage étant ainsi garni me paraît très bien et me semble approprié à la circonstance.

J. à M. — Je ne suis qu'à demi étonnée que vous m'ayez écrit directement. Morinville a très bien fait les choses, compliments. Les fêtes nationales sont le thermomètre du patriotisme d'un peuple. Ne trouvez-vous pas qu'il est doux de se sentir vibrer au rappel de certains noms, de certaines

dates ! 2o. Je connais très peu. 3o. Je chercherai, cette recette. 4o. Il y avait seulement deux fautes de français et encore elles sont si répandues ! 5o. Permettez-moi de vous dire que cette raison, que j'ai très souvent entendue, est tout simplement ridicule. Pourquoi, puisque vous en êtes capable, ne pas parler correctement ? Ces moqueries ne seront pas les preuves d'intelligence. Rappelez-vous que le grand devoir de transmettre la langue des aïeux aux générations futures incombe surtout aux mères. 6o. Sans indécision, certainement, puisque vous connaissez le chemin !

MAGALI.

### RECETTES PRATIQUES

PÂTES MAIGRES

Pelez une demi livre de blancs de poissons, ajoutez-y un peu de mie de pain trempée dans du lait, deux ou trois œufs, un quart de livre de beurre mélez bien ; garnissez de cette farce un moule et placez-y de gros morceaux de poissons. Lorsque le pâté est cuit, on y verse du beurre pilé avec des laitances et du persil.

### Les Communiantes.

Frêle en sa transparence, un glissement de tulle  
Frôle à peine le sol, comme si, vers les cieux,  
S'essayait son essor lent et silencieux.  
Par un léger frisson d'ailes de libellules.

Ainsi parmi les fleurs de la terrasse, ondule,  
En laissant un parfum d'encens, l'essaim pieux  
Des vierges, dont le front d'ivoire et les beaux yeux  
Réflètent la douceur d'un tendre crépuscule.

La lumière mystique où se baigne le soir  
Répand sur leurs pensées des splendeurs d'ostensoir  
Que, dans leurs purs regards, voile la modestie ;

Et sous ce chaste voile, on voit luire, vainqueur,  
L'orgueil d'avoir ôté l'aveugle de leur cœur  
L'holocauste d'un qu'offre l'Eucharistie.

MAURICE OLIVANT

PÂTES DE LÉGUMES

Mélangez petits pois, haricots verts, carottes et autres légumes frais ou conservés ; faites blanchir, puis sautez dans la poêle avec de la crème. Préparez une timbale en pâte ; versez-y les légumes. Enlevez le dessus de la timbale, versez-y de la crème, recouvrez et versez chaud.

RISsoles.

Étendez une mince feuille de pâte brisée ; placez-y de petits tas d'une farce de poissons. Erlevez à l'aide de la roulette les intervalles de pâte entre la farce, repliez-là ; soudez avec soin et faites frire. Servez chaud. On fait les rissoles aux champignons, au fromage, aux confitures, etc.

Les travaux de construction pour le grand établissement de conserves à l'Est de l'Edmonton sont terminés.

## ACHETEZ DANS ..SANTA ROSA..

La subdivision avoisinante du côté Ouest

### 150 lots

Tous hauts et secs, sont placés sur le marché pour la première fois.

— PRIX DE —

\$225. en montant.

à comptant, balance en 6 et 12 mois.

Vous n'aurez pas de plus belle occasion cette année.

**Blackburn,  
Glover & Leduc**  
622 1ière rue, Tel. 452.

## Première Vente à réduction

— D E —

Montres, Diamants, Bijoux, Horloges, Argenterie, Verre  
taille, Instruments d'optiques, Pipes, Peignes,  
Marchandises en ebeigne et en cuir.

Le tout de la meilleure qualité.

*Nous voulons faire de la place  
pour la marchandise  
d'automne.*

Permis de mariage. Réparations de montres et autres bijoux.

**JACKSON  
BROS**

Coin de avenues Jasper et Queen's.

## Edmonton.

J. B. Mercer

Vins et Liqueurs  
EN GROS

Agent de...

**Calgary Brewing  
& Malting Co.**

STRATHCONA HOUSE

STRATHCONA.

En face de la gare du C.P.R.

\$2.00 PAR JOUR.

Jos. Beauchamp, Prop.

H. E. PATNAUDE

MARCHAND EN DETAIL.

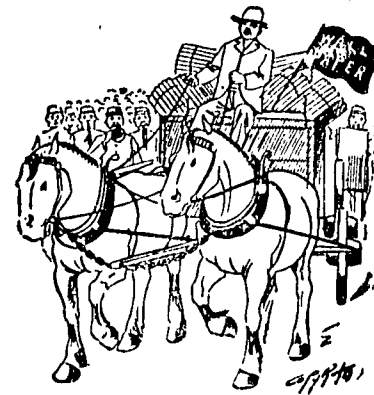
— Epicerie et Fruits —

PROVISIONS, GRAIN,  
— AVOINE, ETC. —

Une visite est sollicitée

Nous achetons les produits  
des cultivateurs.

928, Avenue Jasper Ouest



## Nouvelles Tapisseries

Jamais nous avons eu un stock aussi complet et aussi assorti. Les mérites artistiques de chaque patron ont été discutés et étudiés avec soin et la distribution des couleurs est faite avec une harmonie parfaite. Les manufactures les plus renommées de France, Angleterre, Allemagne et Etats Unis se trouvent représentées par leurs produits respectifs. Vous serez donc assurés, en venant faire votre choix à notre magasin, d'avoir tout ce qu'il y a de

plus nouveau et de plus artistique

### Pour les chambres a coucher

Nous avons de jolis patrons floraux avec effet de toile ou de damas, de 15c. à \$1.50 le rouleau double.

### Pour les salles

De belles tapisseries genres Louis XV, Empire, Adams et autres avec effet de soie et de brocart ; rose, jaune, ivoire, vert, champagne et bleu ; de 25c. à \$6.00 le rouleau double.

Pour les salles à manger, passages, bibliothèques et boudoirs

Nous avons des patrons très variés pour entreprendre une décoration, prix, de 25c. à \$8.00 le rouleau double.

Telephonnez au No. 120 et nous enverrons un ouvrier expert pour mesurer les appartements de votre maison et vous donner une estimation du coût.

Moulures, Toile, Teinture, Peinture, Décoration, Enseignes, Encadrag.

**The Douglas  
Company Ltd.**  
11 Ave Jasper  
Imprimeurs, Libraires,  
Relieurs.



## Pour les Cultivateurs

### Expériences sur l'engraisement des porcs faites en Hollande.

Le bled d'Inde se montre peu avantageux

Il était généralement admis dans plusieurs pays, que le maïs et la farine qui en provenait, étaient un aliment de tout premier ordre dans la nourriture des porcs. Il semble qu'il n'en est pas précisément ainsi, d'après des expériences qui viennent d'être faites par la société des charcutiers et bouchers hollandais. Cette société a fait des essais d'alimentation comparatifs entre les farines de maïs, de seigle, d'orge et de sarrasin et cela sur 48 animaux d'âge et de poids égaux, repartis en 4 sections. Les quatre variétés de farines étaient donc distribuées largement et respectivement aux quatre lots d'animaux. Outre cela, on leur distribuait encore du lait écrémé et des pommes de terre.

Lorsque les animaux furent abattus, on constata que la farine d'orge était supérieure à la farine de maïs et donnait aux animaux une chair de plus grande valeur. Les farines de seigle et de sarrasin donnaient des résultats identiques.

Le cultivateur a le plus grand intérêt à terminer l'engraisement aussi rapidement que possible avec des aliments concentrés agissant promptement et efficacement. Il ne lui sera point indifférent d'apprendre que la société des bouchers et charcutiers hollandais conseille l'emploi des farines de seigle, d'orge ou de sarrasin, de préférence à la farine de maïs si réputée jusqu'ici.

### Hygiène du Cheval

#### ABREUVAGE

L'eau douce est celle qui convient au cheval. Il la préfère à la température ordinaire, plutôt que froide. Si on la recueille dans un puits ou à une source très fraîche, il est prudent de la laisser dans les seaux ou dans l'abreuvoir pendant quelques heures surtout si le cheval a été fortement chauffé par le travail.

L'eau froide est dangereuse pour un cheval en sueur et ses effets varient avec la quantité absorbée.

Une à deux pintes ne sauraient faire de mal, c'est tout au plus si le poil se hérissierait.

En plein travail, par la grande chaleur, quatre pintes d'eau ne sont pas à craindre, à condition qu'on laisse le cheval reprendre haleine pendant quelques minutes avant de les lui donner. Une plus grande quantité, par exemple, un seau d'eau très froide, absorbée d'un trait par un cheval altéré peut déterminer immédiatement des crampes et des coliques souvent mortelles : ce sont d'ailleurs celles réputées les plus graves. On évitera cet inconvénient en mettant le cheval en mouvement à une allure accélérée.

Plus un cheval est chauffé par le travail, plus il est en transpiration et plus il veut boire surtout si l'eau est froide. S'il a le frisson après l'avoir ingurgité, il peut être fourbu une ou deux heures après.

L'eau froide est d'autant plus dangereuse qu'elle est donnée non au moment où le cheval a le plus chaud, mais bien à celui où il commence à se refroidir. Si après l'ingestion d'eau froide, l'animal était pris de coliques, il faudrait lui administrer bien chaud un breuvage ayant pour base du lait bien chaud dans lequel on incorpore un bon dixième d'alcool.

Pour prévenir tout accident, le mieux est, lorsque le cheval rentre du travail, couvert de sueur, de lui donner une moindre quantité d'eau qu'à l'ordinaire, de la faire légèrement

chauffer et ne pas laisser boire le cheval rapidement et abondamment. Pour le désaltérer complètement, il suffira de lui donner à boire la même quantité en plusieurs fois, en mettant un quart d'heure d'intervalle. En procédant ainsi, le cheval aura autant bu que s'il s'était abreuvé en une seule fois, et il n'y aura aucun danger d'accident ; quant à la quantité d'eau à donner, on conçoit qu'elle varie de cheval à cheval.

Certain cheval boira autant que deux ou trois autres et cela dépend surtout du travail, du tempérament, de la nourriture, de la température et du temps de service. Le cheval au vert ou nourri d'aliments aqueux, de racines, boira moins que s'il absorbe des aliments secs, fourrage ou avoine. Le cheval qui mange beaucoup de foin, boit beaucoup. Quand on ne donne à boire que deux fois par jour, il faut plus d'eau que si on en servait trois ou quatre fois. Le cheval qui travaille au pas peut sans danger, boire à discrétion, du moment où il n'est pas absolument altéré.

Il ne faut pas priver un cheval de boire, car souvent il refuse de manger. Si on continuait le régime on le verrait maigrir et devenir impropre au travail. Il ne retrouve sa force et sa vigueur que le jour où on lui rend l'eau qui lui est nécessaire.

On abreuve le cheval soit à l'aide d'un seau, soit à la cour, dans un auge, soit à la rivière, soit à l'étang. Dans les deux premiers cas, il est urgent que le seau ou l'auge soient toujours tenus bien propres. Quand on donne à boire avec un seau, on ne doit pas le poser à terre devant le cheval, mais l'élever à la hauteur de la mangeoire et le tenir quelques instants devant lui. Certains chevaux ne boivent qu'après s'être baigné le nez et la bouche. C'est pourquoi il ne faut jamais présenter le seau et l'emporter presque aussitôt.

La question de l'eau est une des plus importantes et une de celles dont le propriétaire se préoccupe le moins, c'est pourquoi nous avons estimé utile de démontrer les avantages et les inconvénients d'une bonne ou d'une mauvaise administration de ce liquide.

Pour terminer, nous indiquerons que la nourriture du soir profite beaucoup au cheval : qu'au printemps un peu de nourriture verte lui fait grand bien quand elle est donnée le soir et mélangée au foin, quo pendant toute l'année, il est nécessaire de donner aux chevaux un barbotage le jour où ils ne sortent pas et tenir grand compte de cet adage arabe que "l'orge du soir passe dans la croupe que l'orge du matin passe dans le crottin."

(Extrait du "Bulletin" de Paris.)

#### Ecrémage à la ferme

Voici la traduction que nous faisons du titre d'un paragraphe intitulé "Home Separator" que nous venons de lire dans le Rapport du Département de l'Agriculture de la Nouvelle-Zélande, pour l'année 1906 reçu il y a quelques semaines. Nous transcrivons ici des extraits de ce paragraphe traduit pour le bénéfice de ceux de nos lecteurs qui, à un titre quelconque, s'intéressent aux petites écrémeuses centrifuges à main.

"Malgré les avertissements donnés par cette Branche (celle de l'Industrie laitière, "Trade") en ces dernières années, contre l'extension de l'écrémage à la ferme, le système va considérablement en augmentant. Les nombreux mécomptes qui sont inséparables de cette manière de pratiquer l'industrie laitière ont été signalés maintes et maintes fois, tant dans nos rapports annuels que dans les assemblées publiques."

"Malheureusement, nous avons dans cette colonie de nombreuses gens dont la mission spéciale semble être de conseiller l'écrémage du lait à la ferme. Les soi-disant avantages de cette méthode "améliorée" sont mis en relief par la presse, par des entrevues personnelles avec le patron de l'industrie laitière."

"Dans les districts où les chemins sont mauvais (comme par exemple, dans les cantons éloignés des grands centres) on doit admettre sans conteste que les séparateurs à main sont un accessoire indispensable. Mais lorsqu'ils sont introduits dans les principaux districts où fleurit l'industrie laitière, où de bonnes beurries et crémeries sont établies, ils constituent un danger pour toute l'industrie, à cause des raisons suivantes : (1) L'expérience a prouvé qu'il est impossible d'obtenir un degré raisonnable d'uniformité dans la crème livrée aux fabricants lorsqu'elle provient des séparateurs mis en opération sur la moyenne des fermes cultivées pour l'industrie laitière, dans la Nouvelle-Zélande.

(2) Ceux qui se servent de ces séparateurs essayent rarement, par un refroidissement convenable à une basse température, d'empêcher la crème de se détériorer, pour la simple raison qu'ils n'ont ni un approvisionnement continu d'eau froide à leur portée, ni les appareils nécessaires, à cet effet.

(3) Il faut plus de soin et de propreté pour la livraison de bonne crème que la moyenne de ceux qui se servent de petits séparateurs ne sont préparés à en apporter à ce travail, comme la chose a été prouvée amplement, à la suite d'une inspection minutieuse des établissements et des appareils faits par l'auteur. (4) Il n'y a pas de fabricants de beurre assez habile pour faire de bon beurre avec de la crème inférieure, et la plus grande partie de la crème provenant de l'écrémage avec les petits séparateurs est, hors de tout doute, plus ou moins mauvaise ou inférieure, au moment où elle arrive à la fabrique. (5) Le système d'écrémage à la ferme n'est pas économique dans la plupart des cas, étant donné le fait qu'un plus grand pourcentage de gras est perdu pendant l'écrémage qu'il n'en est perdu dans l'écrémage aux fabriques et aux crémeries. La matière grasse du beurre valant de 20 à 25 centimes la livre, ça ne paye pas de donner cette nourriture aux petits animaux. (6) Le très bon nom qu'a acquis la Nouvelle-Zélande pour le beurre de beurries l'a été surtout au moyen du système de livraison du lait entier aux beurries et aux crémeries pour y être écrémé, et non au moyen du principe de l'écrémage à la ferme. Si ce dernier système continue à prendre de l'extension, je crains que la Nouvelle-Zélande ne finisse par perdre son renom pour le beurre de première classe et que les producteurs viennent inévitablement, à être obligés d'accepter un plus bas prix pour un beurre inférieur.

"L'écrémage à la ferme va indubitablement en augmentant et cela est regrettable parce que même le meilleur beurre fait avec cette crème ne vaut pas celui qui est fait d'après le système de réception du lait de ferme pour être écrémé à la fabrique."

Le beurre de crémérie le plus inférieur reçu en entrepôt de classification pour l'exportation, pendant la dernière saison, était celui fait en entier d'après le système d'écrémage à la ferme et, le savor de ce produit ne pouvait se comparer avec celui fait d'après le système des beurries, tels qu'ordinairement suivi. La qualité étant d'une nature inférieure n'avait rien pour la recommander. Cependant, nous devons nous rappeler que les compagnies d'in-

Suite à la page 6.

## IMPERIAL BANK OF CANADA

Capital payé - - \$4,700,000  
Reserve, - - - 4,700,000

Bureau Principal, - - - Toronto, Ont.  
D. R. WILKIE, Président,  
Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président.

Agent en France : Crédit Lyonnais.  
Agence d'Angleterre : Lloyds Bank, Bureau, rue Lombard, Londres.  
Agence de New-York : Bank of Montreal, Bank of the Manhattan Co.  
Agence de Minneapolis : First National Bank.  
Agence de St. Paul : Second National Bank.  
Agence de Chicago : First National Bank.  
Succursales à Manitoba, Alberta, Sasatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.  
Lettres de Credits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.

"Bank Money Orders" aux prix suivants :

\$5.00 et moins, ..... 3 cts.  
Audessus de 5.00 et ne dépassant pas \$10. .... 6 cts.  
" " 10.00 " " 30. .... 10 cts.  
" " 30.00 " " 50. .... 15 cts.

Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque incorporée du Canada.

Dépôts et intérêts payés aux plus hauts taux courants et crédité quatre fois par an.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant  
Succursale d'Edmonton.

## Northern Hardware Company.

Nous vous fournirons tout ce dont vous aurez besoin en fait de  
Portes et fenêtres grillées,  
Glacières,  
Poèles à l'huile et à la gazoline,  
Boyaux d'arrosage,  
Outils de jardin,  
Machines pour la crème à la glace.

304 Ave Jasper, Est, TELEPHONE 330.  
**WILSON, DEWAR & McKINNON**

## W. B. POUCHER,

Fournisseur de matériaux de construction

Plâtre à fibre de bois  
Plâtre dur  
Plâtre de Paris  
(en sacs et en barils)  
Chaux  
Vernis "Universel"

Vernis "Ivoire"  
Chaux blanche  
Chaux grise  
Chaux de "Kelly Island"  
Pois à mortier  
Ciment, latte.

633 Cinquième Rue.  
Boîte B. P. 148, EDMONTON. Tel. 446

Allez chez

## L. LAMBERT

AVE JASPER.

Pour vos Epicerie, Fruits et Légumes de choix.

Satisfaction garantie à tous.



Vous mangerez toujours avec appétit  
vous achetez vos viandes et poissons  
CHEZ

GALLAGHER HULL,

Meat and Packing Co.

226, Ave Jasper.

## Merchants Bank of Canada

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL

Capital Payé \$6,000,000 Fond de Réserve \$3,400,000

H. MONTAGUE ALLEN, Président JONATHAN HODGSON, Vice-Président  
E. F. HEDDEN, Gérant Général

CORRESPONDANTS :

Londres, Ang.: The Royal Bank of Scotland.  
New York, U. S.: The American Exchange National Bank  
Chicago: The Northern Trusts Company  
St. Paul: First National Bank

SUCCURSALE D'EDMONTON

Intérêt de 3 p. c. alloué sur les dépôts, crédité 2 fois par an.  
Achat et vente de Traités. Emission de Bons de Banques "Bank M. O."  
Promptes Collections. Transactions d'affaires de Banque.

100 Succursales au Canada

A. C. FRASER, Gérant.

## VENTE SPECIALE DE

(Valises et Harnais et  
Mallettes et Selles.....)

J. E. CLARKE, vis-à-vis Acme Company.

**Charcuterie d'Edmonton**  
RUE JASPER

## Nos Listes

de propriétés à vendre  
**dans toutes**  
**les parties de la ville,**

Comprennent plusieurs lots à des prix exceptionnels. Si vous avez intention d'acheter, vous ferez bien de venir nous voir.

## Mountifield

&

## Graves

COURTIERS D'IMMEUBLES

# Le Courrier de l'Ouest

Publié par "La Compagnie de publication du Courrier de l'Ouest."

CONDITIONS D'ABONNEMENT : 1 an, \$1.00, Six mois, 50 cts.  
PAYABLE INVARIABLEMENT D'AVANCE.

Toute demande pour changement d'adresse doit être accompagnée de la somme de cinq cents.

Toutes communications et lettres doivent être adressées :

LE COURRIER DE L'OUEST, Boite 25, Edmonton, Alta.

Jeudi, 11 Juillet 1907

## Le Canada, l'Angleterre et la France.

M. Hector Fabre consacre dans le dernier numéro de "Paris-Canada" son "au jour le jour" à parler du passage de Sir Wilfrid Laurier à Paris. Il constate que notre distingué compatriote est aussi bien à Londres qu'à Paris ou vice-versa. "Un Français, dit-il qui n'a point quitté la France ne saurait se rendre bien compte du sentiment qui s'empare de l'esprit d'un Canadien chaque fois qu'il revient la France. C'est la première patrie retrouvée dans un cadre renouvelé et modernisé. "D'instinct il cherche la trace de ses ancêtres, la figure des aïeux, espérant au fond du cœur y retrouver quelques-uns de ses propres traits. Il serait si heureux s'il pouvait se dire comme pour les tableaux de famille: c'est bien moi, c'est bien nous; s'il trouvait aux villes qu'il traverse quelque ressemblance avec celles qui gardent dans le Nouveau Monde le souvenir et le culte de l'Ancien.

Peu d'entre nous peuvent se flatter comme M. Laurier d'évoquer cette double image du gentilhomme du dix-huitième siècle et de l'homme d'Etat anglais.

Sa physionomie, son allure même, le prédestinaient au rôle qu'il joue : trait d'union entre deux races, précurseur et apôtre de l'entente cordiale.

Il a été admirablement accueilli en Angleterre : il est reçu avec une égale sympathie en France : on ne saurait dire dans quel pays il se sent plus à l'aise, plus "at home", comme disent les Anglais.

C'est, pour un homme d'Etat vraiment digne de ce nom, la plus belle auréole, d'être ainsi le type accompli du conciliateur, une fortune inespérée d'être au pinacle au moment même où les deux nations, auxquelles il tient par tant de liens, unissent leurs forces et confondent enfin leurs destinées pour la paix du monde.

## La Convantion Conservatrice à Red Deer

A la convention conservatrice de Red Deer, notre compatriote H. Landry, avocat d'Edmonton, a été élu le vice-président de l'Association Conservatrice pour la province de l'Alb.

A aussi été élu pour faire partie du comité exécutif, M. L. J. A. Lambert, ex-député de St. Albert.

C'est tout à l'honneur de ces messieurs et à celui des Canadiens-Français conservateurs de l'Alberta qu'ils représentent.

M. Landry est un jeune avocat de talent et d'avenir, qui par ses aptitudes et son application au travail a mérité l'attention de ses chefs politiques.

Quoique ses opinions soient toutes différentes des nôtres, nous ne le félicitons pas moins de l'honneur qui vient de lui échoir.

Nous profitons de l'exemple de M. Landry, pour répéter aux jeunes Canadiens-Français d'Edmonton un extrait du discours prononcé par l'Hon. Sénateur Roy devant la Société St-Jean-Baptiste d'Edmonton qui venait

de le choisir pour son président honoraire.

"Le moyen, messieurs, de donner de la force et du prestige à l'idée française dans cette province, de donner de la popularité à nos idées vraiment généreuses, c'est de fréquenter d'avantage les autres éléments de notre population et de leur faire comprendre que nous nous intéressons autant qu'eux à la bonne administration des affaires de notre pays."

"Messieurs, nous avons à Edmonton deux grandes associations politiques bien organisées, l'une conservatrice, l'autre libérale. Si vous voulez m'en croire, tous, ou au moins, ceux qui sont électeurs, devraient être membres actifs de l'une ou de l'autre de ces associations."

"C'est en fréquentant ces réunions, en prenant part activement, sérieusement aux discussions intéressantes l'intérêt public que nous arriverons sûrement et sans frictions à faire adopter nos idées."

## Intolérance et Fanatisme.

Le Dr Sproule, grand maître des orangistes de l'Amérique du Nord, a donné une nouvelle preuve de son intolérance bien connue dans un discours prononcé devant la grande loge de Vancouver il y a quelques temps, et réédité la vieille rengaine de la "Hiérarchie" dont on a tant usé lors du débat sur l'acte d'autonomie.

La visite récente de Sir Wilfrid Laurier et de M. Fielding à Rome, a réveillé les puériles appréhensions du Dr Sproule. Il feint de croire, que le premier ministre est allé à Rome marchander l'appui de l'Eglise catholique pour les prochaines élections, au prix de quelques nouveaux lambeaux de nos droits. Il voit toujours la présence de Mgr Sbarretti comme une menace pour la constitution.

Ce sont là des affirmations ridicules, dictées par un fanatisme étroit et nous n'essayerons même pas de les réfuter.

Mais le Dr Sproule est un membre influent du parti conservateur, et ses

paroles peuvent avoir quelque importance à ce point de vue.

On est en droit de se demander, combien de politiciens du même parti pensent, comme lui, en dehors de la province de Québec.

M. L. R. Borden, au nom du parti conservateur devrait repousser la responsabilité de pareilles déclarations.

## Un beau discours

L'hon. M. Aylesworth a prononcé à Aurora, comté de York Nord, à un pique-nique libéral organisé en l'honneur de M. Underhill, candidat de l'opposition dans cette division pour la législature d'Ontario, un discours qui lui fait grandement honneur et dont nous nous empressons de communiquer quelques passages à nos lecteurs.

M. Aylesworth a condamné, sans ambages et sans détour, la conduite du Dr Sproule et de ses acolytes qui prêchent sans cesse l'intolérance et la discorde entre les races.

"On vient, dit-il, de reprocher à Sir Wilfrid Laurier, un catholique, d'être allé présenter ses hommages au Saint-Père, dans la Ville Eternelle. Je

me demande si l'on trouverait à redire à ce que moi, méthodiste, j'irais saluer le Rev. M. Carman, chef reconnu de l'Eglise Méthodiste au Canada ?

"Le langage tenu par le Dr Sproule, chef des orangistes, est une disgrâce pour le parti conservateur, également disgracieuse est cette scène de la Chambre des Communes, au cours de laquelle, le colonel Sam Hughes eut l'audace d'affirmer que l'arrivée au Canada des religieux de France, était un fléau pour le pays.

"Je suis fier de proclamer, a ajouté M. Aylesworth, que cet abominable esprit sectaire n'existe pas au sein du parti libéral, qui pratique la tolérance et croit à l'égalité des droits. La proportion de nos citoyens catholiques est de deux sur cinq. Ils étaient dans ce pays bien avant nous. La province de Québec fut colonisée et peuplée de Français longtemps avant l'arrivée des Anglais. Ce sont des Canadiens au même titre que nous. Ils nous aident à consolider l'œuvre nationale de ce côté-ci de l'océan. Notre pays, sera non seulement le plus beau joyau de la Couronne Anglaise, mais il est destiné dans le cours du temps à prendre rang parmi les grandes nations de la terre."

Ces loyales et généreuses paroles n'ont pas besoin de commentaires.

Elles sont une condamnation éclatante des doctrines du Dr Sproule et de ses pareils qui n'ont encore rien appris, et qui ne veulent rien apprendre à l'éternelle école de la tolérance, de la justice et de l'équité.

## Une Explication, S'il-vous-plait.

Nous nous demandons pour quelle raison la route qui conduit d'Edmonton à St. Albert est laissée dans un état impraticable ?

Depuis que nous avons un gouvernement provincial, toutes les autres routes, un peu importantes, dans la Province, ont été améliorées. Les Députés Provinciaux avaient fait cette promesse à leurs électeurs, et ils l'ont honorablement remplie.

Seule, la route d'Edmonton à Saint Albert a été négligée, et honteusement négligée. Pourquoi ?

Serait-ce que le ministre des Travaux Publics croit avoir fait tout son devoir, vis-à-vis de ce district, en donnant, à la municipalité de St. Albert, un pont qui couvrira de ridicule, pour longtemps, celui qui en a demandé et toléré l'érection ?

A bon entendeur, salut !!

## Encore le Dr Sproule

Dans l'"Alberta", de Calgary, ce bon docteur Sproule accuse les députés Canadiens-Français de s'opposer à des élections prochaines, par amour pour l'indemnité sessionnelle et prétend, avec une impudence honteuse que nos compatriotes députés ajoutent beaucoup au profit de cette indemnité en VENDANT leurs votes aux entrepreneurs.

Le lâche insulteur, insinue par là que les députés Canadiens-Français n'ont aucune conviction politique et par conséquent, sont toujours prêts à se vendre. L'histoire du passé aurait dû lui enseigner le contraire.

Nous ne voulons pas dire que tous les Canadiens-Français soient exempts de taches politiques : Bien au contraire. Mais ce que nous voulons dire à ce fanatique c'est que ceux-là se recrutent principalement dans le parti qui a le déshonneur de tolérer dans ses rangs un homme de son acabit.

De plus ce que nous voulons lui dire "c'est qu'il n'est pas décent de parler de corde dans la maison d'un pendu" c'est-à-dire qu'il ne devrait pas parler de scandale quand le public a encore présent à la mémoire celui des "assurances" auquel ses proches, ses amis, sont étroitement liés.

Allons !... MM. les Canadiens-Français qui faites partie de l'Association Conservatrice de l'Alberta... C'est le temps d'agir.

Allons !! M. Lambert, vous êtes un vieux politicien... Vous êtes attaqué... défendez-vous.

Allons !!! M. Landry, vous êtes le premier vice-président de cette Association... Vous êtes jeune... Vous avez du talent... On vous prédit même un brillant avenir dans ce parti... C'est le temps d'agir. On veut vous connaître à l'œuvre. Montrez ce que vous pouvez faire. Montrez jusqu'à quel point vous ressentiez l'insulte faite à vos compatriotes et à vous-même.

Allons !! c'est le temps d'agir, en demandant, en exigeant de votre parti de mettre poliment à la porte ce vil insulteur qu'est le Dr Sproule.

Les Canadiens-Français vous attendent, M. Landry.

**ALBERTA UNDERTAKING Co. LIMITED.**  
G. M. WILLIAMS, gérant.  
Entrepreneurs de pompes funebres  
546 1<sup>re</sup> rue, vis-à-vis l'Alberta College  
TELEPHONE 261  
SERVICE D'AMBULANCE.

**Moffat, McCoppen & Bull Co., Ltd.**  
Les Entrepreneurs de POMPES FUNEBRES  
Ambulance de la Croix Rouge  
Bureau voisin du BUREAU DE POSTE.

**PATENTS**  
TRADE MARKS  
COPYRIGHTS & C.  
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the Scientific American.  
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.  
**MUNN & Co.** 361 Broadway, New York  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

## ON DEMANDE

des hommes énergiques et honnêtes pour représenter chez les Canadiens-Français de l'Ouest, la

"plus grande pépinière du Canada."

Arbres fruitiers spéciaux pour les provinces de l'Ouest, Manitoba, Alberta et Saskatchewan.

Conditions libérales : beaux échantillons gratuits ; emploi permanent.

Ecrivez pour informations

**Stone & Wellington**  
Pépinière Fonthill  
(plus de 860 acres)  
TORONTO, ONTARIO.

## Offre Spéciale pour cette semaine

Une Montre WALTHAM dans un boîtier en argent.

**\$8.50**

**A. BRUCE POWLEY**

BIJOUTIER

Inspecteur des chronomètres pour le C.N.R.

**TEL. 533.**

**CASTLE LIVERY**

Bons Chevaux, Jolies Voitures

Deuxième rue

**G.A. JOHNSTON prop**

## CARTES PROFESSIONNELLES

**NOEL, NOEL & CORMACK,**  
AVOCATS, NOTAIRES, ETC.  
EDMONTON, ALTA. DAWSON, Y.T.  
BUREAU A EDMONTON, EDIFICE LARUE & PICARD,  
248 Ave Jasper.

**LICENCES DE MARIAGES.**  
émises par

**J. B. WALKER & Co.**  
113 Ave Jasper Edifice Norwood  
Boite B. P. 359 Téléphone 487.

**COTE & SMITH**  
Frank B. Smith, B.S. etc. C. et M.E.M., I.M.E.  
J.S. Côté, D.L.S., C.E.  
Ingénieurs civils et de mines ; Arpenteurs etc  
Boite B.P. 596 BUREAU Ed McLeod

**KIMPE & HEATHCOTT,**  
ARPENTEURS et INGENIEURS CIVILS  
113 Ave Jasper  
Tel. 127  
Boite B. P. 1437  
Edifice — CREDIT FONCIER

**Madame T. E. GAGNER,**  
Professeur de  
CHANT, THEORIE et SOLFEGE  
Coin sud-est, Ave Jasper et 6<sup>e</sup> rue.

**ACCORDEUR DE PIANOS.**  
C. Jones, de la maison Astley-Jones  
Piano & Organ Co., accorde les piano  
de nos musiciens depuis sept ou huit  
ans. Avez-vous besoin de faire accor-  
der le vôtre ?

**BEN. A. HIGGINS**  
SELLIER.

**QUEEN'S AVENUE**  
Voisin du Great West  
Implement Block.  
Réparations de harnais, etc.  
Travail Garanti.

**DUBUC & DUBUC**  
AVOCATS & NOTAIRES  
Avocats, Solliciteurs, Avoués, Notai-  
res, etc., pour les provinces d'Al-  
berta, Saskatchewan, Manito-  
ba et Québec.

Boite de Poste 543. Téléphone 287  
BUREAU : Edifice Norwood  
ARGENT à prêter et à placer, fonds  
privés et de compagnies.

**Wilfrid Gariépy, Hector L. Landry.**  
**GARIEPY & LANDRY**  
AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

Solliciteurs pour la

**TRADERS BANK OF CANADA.**  
BUREAUX : 155 Ave Jasper, Est.

**E. B. EDWARDS, K.C.**  
**EDWARDS & MADORE**  
AVOCATS et NOTAIRES.  
Membres du Barreau des provinces de  
Québec, Ontario, Alberta et Saskatchewan.  
{ Edmonton : Edifice Norwood. }  
{ Morinville : Edifice Gouin. }  
Téléphone : 555.  
Adr. Télég. : "Edwards-Edmonton.

**Omer St-Germain**  
AVOCAT & NOTAIRE

**BUREAUX** { 42 Ave Jasper, Ouest.  
Cristall Bldg. EDMONTON.  
à tous les vendredis à Morinville  
Boite Postale 1257

**H. A. MACKIE**  
AVOCAT, NOTAIRE, ETC.  
Procureur de la  
DOMINION FIRE INSURANCE CO.  
Argent à prêter  
Bureau : Bloc McLeod, 135, Ave. Jasper  
(en haut du magasin Perkins)  
Tel. 190

**BECK, EMERY, NEWELL & BOLTON**  
AVOCATS NOTAIRES, ETC.  
N. D. BECK, K.C. Administrateur public  
C. F. Newell & E. C. Emery  
Bureaux : rue McDougall  
Près du nouvel édifice de la Banque Impériale

**ROBERTSON & DICKSON**  
AVOCATS, NOTAIRES, etc.  
Edmonton et Fort Saskatchewan.

Bureau d'Edmonton,  
EDIFICE McLEOD, RUE JASPER.

**Dr A. BLAIS,**  
MEDECIN et CHIRURGIEN  
Ancien Interne de l'Hôpital Pean  
Paris  
Bureau : Heimeinck Block, Tel. 174  
Résidence : 6<sup>me</sup> Rue Ouest près de la  
rue Main, Tel. 181  
CONSULTATION : De 11 à 12 a.m.  
Et de 2 à 5 p.m.

**Dr R. H. TILL**  
DENTISTE  
Edmonton  
Bureau au-dessus du magasin de J. I. Mills

**NEW YORK DENTISTS**  
Edifice McLeod  
Avenue Jasper, Edmonton.  
Bureaux ouverts le soir.

**MADAME MEADOWS**  
Specialiste pour la vue  
**129. AVENUE JASPER**  
EDMONTON  
Heures d'office : 9 à 6 hrs ; Same-  
di soir de 7 à 9 hrs.

**J. DOIRON, M. D.**  
Diplômé Summa Cum Laude de  
l'Université Laval.  
Licencié C. P. et S. N. W. T.  
Résidence :  
**VONDA, Sask.**

**Dr R. B. WELLS**  
Elève des Hôpitaux de Londres, New  
York et Chicago  
Spécialité pour les maladies des yeux  
des oreilles, du nez et de la gorge.  
Bureau : Edifice Norwood  
Heures de consultations : 10 a.m. à 1 p.m.  
2 p.m. à 5 p.m. 7 p.m. à 8 p.m.  
Examen des yeux pour choix de lu-  
nettes.

**GEO. H. GRAYDON,**  
Pharmacien.

Prescriptions, Médecines Brévétées, etc  
Brosses, articles de toilette ;  
Kodaks et Cameras, Plaques Pho-  
tographiques, etc., etc.  
Jasper Ave. Bloc Sandison.  
**GEO. H. GRAYDON.**

**MARCOTTE & MOREAU**  
**AGENTS D'IMMEUBLES**  
COIN DES RUES WHYTE ET HARDISTY,  
**STRATHCONA, Alta**  
Seuls agents de langue française.

Les cultivateurs désireux de s'établir dans les pa-  
roisses canadiennes des alentours feraient bien de  
consulter nos listes de terres que nous avons en  
vente.

Nous en avons de très belles à des prix excessi-  
vements bas. Plusieurs sont prêtes à être ense-  
mencées.

## ..Entre autres nous avons..

Une ferme de 160 acres, bâtie de maison et écurie,  
toute clôturée de broche, 50 acres en culture. La  
maison seule porte une assurance de \$800.

Cette terre est située à 5 milles de la gare et à 1/4  
de mille de l'école.

## Conditions de vente

\$2,400.00 dont \$1,000 comptant et la balance par  
paiements annuels de \$200.

## Des Lots de Ville.

Dans le centre de Strathcona et ses subdivisions.

## N'achetez pas

sans nous consulter.

= = = Correspondance Sollicitée = = =



## Nouvelles de partout

### Athabaska Landing

Il y a un mois, l'association littéraire décidait de fonder une bibliothèque publique contrôlée par l'association. Malheureusement les fonds manquaient. "Les fonds," autrement dit, "les livres."

Or voici qu'à la dernière assemblée, le secrétaire a eu une lettre de M. G. R. Boyle, M.P.P. pour notre comité, dans laquelle se trouve un passage que nous citerons sans commentaires :

"Je choisirai des livres dans quelques jours et les enverrai pour votre bibliothèque."

Mlle Rose Neault, malade depuis plus de trois mois, est morte vendredi à l'âge où l'avenir sourit et nous apparaît plein de promesses.

Par une assistance très nombreuse aux funérailles, les gens du Landing ont prouvé leur sympathie à la famille éprouvée.

Il est toujours triste de voir la nature suivre son cours en nous enlevant des proches qui semblent avoir terminé la course qui leur était dévolue. Mais combien plus considérable est la disparition d'une jeune fille à peine âgée de 21 ans, entourée de parents dévoués et d'amis nombreux.

Aussi, nous nous faisons l'interprète des citoyens du Landing en offrant à M. Beaudry, le père adoptif, et Mlle Beaudry, la mère de la défunte, l'expression de notre profonde douleur à l'occasion de la mort prématurée de leur fille chérie.

Le R. P. Dupère a passé trois jours parmi nous, attendant les berges à destination de Fort Resolution.

Le Rev. P. revenait d'Europe où il a passé dix mois à visiter la France et l'Italie.

C'était la première vacance que prenait le R. P. depuis 31 ans qu'il demeurait à Fort Resolution, à 1,000 milles d'Edmonton, pour évangéliser les Montagnais.

Chaque jour nous amène de nouveaux colons. En grande partie, ce sont des Américains.

Quelques-uns s'établissent parmi nous, d'autres se dirigent au Lac des Esclaves ou à la Rivière de la Paix.

Pour peu que ces colons augmentent, le bateau "Mid-Night" ne fournira pas à la tâche.

Le Rev. P. Husson, O.M.I., est arrivé en canot lundi midi, venant du Lac des Esclaves. A peine nous a-t-il salué au passage et s'est immédiatement remis en route pour St-Albert.

M. James Cornwall, après s'être rendu au Fort MacMurray en canot, a parcouru 300 milles en 10 jours, passant par le Lac La Biche pour atteindre le Landing. Quatre chiens servaient à transporter ses provisions.

M. Cornwall explore cette région pour la quatrième fois, toujours en vue de localiser des chemins nouveaux et améliorer ainsi nos débouchés.

M. Aug. L'Hirondelle et sa sœur Mlle Lucie, sont les hôtes de M. Pierre Bellerose.

M. L. Aubin de St-Valentin, P. Q. est le nouveau barbier de l'hôtel Grand Union.

M. W. Courtney de la police montée, s'est grièvement blessé d'un coup de hache au pied.

Après trois semaines d'absence, M. R. Varin nous revient accompagné d'une... compagne.

Les nouveaux et heureux époux ne se sont pas rendus au Landing, mais directement sur la ferme de Mr Varin distante de cinq milles du village.

Soixante invitations ont été distribuées en vue de célébrer cet événement, c'est dire qu'il y a une joyeuse et belle réunion en perspective.

### Brosseau

Les semailles sont terminées depuis longtemps et les apparences sont des plus encourageantes.

La température est très favorable pour les céréales en général. Les cultivateurs sont enchantés. La végétation est bonne et tous sont positifs que la récolte sera meilleure que jamais à moins d'accidents imprévus.

Le chemin de Vegreville et de St. Paul des Métis passant par Brosseau, est un des plus importants du Nord et il serait à désirer que le gouvernement s'occupe de faire faire quelques améliorations aux chemins. Nous demandons à M. Walker notre représentant.

tant à la chambre provinciale, de nous servir d'interprète auprès du Ministre afin que la chose se fasse au plutôt. Il est presque certain que l'Hon. C. Cushing se rendra ici dans quelque temps et devra prendre la chose en considération.

Il y aura un boom incroyable ici cet été, vu le grand nombre d'émigrants qui nous arrivent tous les jours, sans compter les voyageurs et les visiteurs qui ne sont pas le moindre.

On s'occupe d'organiser le nord de la rivière en municipalité, c'est-à-dire depuis Brosseau Crossing jusqu'aux lignes de la réserve St. Paul. Ce sera d'un grand avantage pour la place et nous espérons que ce sera un succès pour les citoyens, (l'union fait la force, n'est-ce pas ?)

En même temps la division de la paroisse de Brosseau sera faite, vu qu'il est tout à fait décidé par les autorités ecclésiastiques que l'Eglise sera bâtie du côté nord de la rivière, le terrain a été donné par M. Ed. Brosseau. Nous le félicitons d'une telle générosité. On commencera sous peu la construction. Les deux écoles au Nord-Brosseau et Big Fish Lake seront mis à la disposition des chasseurs le 15 de juillet et l'ouverture des classes commencera aussitôt. Il est question d'organiser un autre district à l'est de Big Fish Lake (dans Bachelor's town).

M. Edmond Alarie, de Montréal, et M. Jos. Lapointe d'Edmonton se sont pris du terrain parmi nous.

M. Nap. Prudel ainsi que son fils Alfred, d'Edmonton, viennent d'arriver et se sont choisis chacun un homestead.

Une cinquantaine de Canadiens de Dawson, sont arrivés pour se placer de l'autre côté de St. Paul. Le Rev. Père Thérien leur a choisi du terrain avant leur arrivée.

Une belle cérémonie a eu lieu à l'Eglise St. Paul, le 24, l'épouse de M. Alex Garnon a abjuré le protestantisme pour entrer dans le catholicisme. La cérémonie a été des plus imposantes.

Mlle M. J. Brosseau est revenue d'un voyage aux Etats Unis ainsi que son frère Alphonse.

MM. A. et B. Lafond ainsi que Wilfrid Cloutier sont allés à Edmonton pour quelques jours.

M. Ed. Brosseau jr, est tout à fait rétabli et peut vaquer à ses occupations habituelles.

M. Alex Lafond a ouvert une boucherie, il passera la viande à domicile, et promet de donner entière satisfaction.

### St. Albert

Les petits orages que nous avons sont une bénédiction pour les fermiers.

On améliore les chemins partout et tout le monde est satisfait.

M. Bellerose, du Landing est en visite à St. Albert.

M. Léon Harnois est à faire réparer les chemins de la corporation.

Plusieurs personnes d'ici sont allées à Edmonton pour l'exposition et le cirque.

Quand le conseil a-t-il l'intention de réparer le pont ? Ça paraît mal pour un endroit comme celui-ci. A l'œuvre, messieurs.

### Mariage à Morinville



M. A. Morin, Prop. de l'Hotel Alberta.

Mr Art. Morin, propriétaire de l'Hotel Alberta, vient d'unir sa destinée à Mlle E. Lavallée fille de Mr. J. Lavallée maître de poste de Morinville.

Bonheur, longue vie et postérité nombreuse, ce sont les souhaits de ses nombreux amis.

### Plantation d'arbres dans l'Ouest.

Le gouvernement fédéral fait une campagne active pour planter et préserver les arbres dans l'Ouest. Les officiers du gouvernement sont occupés à faire planter des arbres par les nouveaux colons de la prairie. Le gouvernement a donné l'exemple en plantant 2,300,000 arbres sur ses réserves dans les trois provinces de l'Ouest. On a beaucoup de difficulté à former une bonne équipe de surveillants des forêts, car les compagnies privées offrent de meilleurs salaires que le gouvernement et lui enlèvent ainsi ses meilleurs hommes.

### Le Charbon de l'Alberta.

On peut juger de l'importance des mines de charbon du district d'Edmonton en lisant le témoignage du surintendant Casey, devant le comité d'enquête sur le charbon. Le C. N. R. dit-il, dépense 600 tonnes de charbon par jour, dont 150 prises à Morinville, l'an dernier. Avec les facilités de transport voulues, on pourrait employer 450 tonnes de charbon de l'Alberta. Lorsque les travaux d'agrandissement seront faits à Morinville, le rendement des mines pourra s'élever à 1,000 tonnes par jour.

### Le téléphone à la Rivière à la Paix.

On doit prochainement faire circuler une pétition parmi les colons d'Athabasca Landing à la Rivière à la Paix, pour demander au gouvernement de continuer son téléphone du Landing à la traversée de la Rivière à la Paix, Dunvegan, St. Jean, aussi à des endroits intermédiaires. Cette ligne de téléphone serait d'un grand avantage aux colons et nul doute que la pétition contiendra un grand nombre de noms.

### Riche mine d'ocre pres de Saskatoon

Au lac Luke à environ 60 milles de Saskatoon on a découvert en quantité considérable de l'ocre d'excellente qualité. M. Agall, ingénieur de mines, de Québec, est revenu du lac et il dit que les mines paraissent avoir une quantité inépuisable de minéraux. Il y a de l'ocre pour fabriquer toutes les couleurs, et plus ou creuse meilleure est la qualité.

### LES PLANS DU CANAL DE LA BAIE GEORGIENNE

LONDRES.—M. Perkes, M.P., dit en parlant du canal de la Baie Georgienne : Mes plans sont tous faits et prêts à être soumis au gouvernement canadien. Je dois rencontrer Sir Wilfrid à ce sujet, la semaine prochaine. J'ai examiné minutieusement tous les estimés, revenus, et tous les détails du génie. J'ai discuté avec des amis en Amérique et au Canada, des meilleurs moyens pour rendre la chose pratique. Après mon entrevue avec Sir Wilfrid, je retournerai au Canada pour voir à compléter cette entreprise.

### Le G.T.P. a besoin de Japonais. Viendront-ils ?

OTTAWA.—Le Gouvernement est dans un dilemme au sujet du grand nombre de Japonais qui arrivent au Canada. Les gens de la Colombie n'en veulent pas, mais il n'y a rien dans les statuts de nature à leur fermer l'entrée du pays. Il est impossible d'évaluer les conditions du traité Japonais et d'un autre côté beaucoup de Japonais arrivant de Honolulu sont naturalisés sujets Américains. De plus, les autorités du G.T.P. déclarent qu'à moins d'avoir des ouvriers Japonais, ils seront dans l'impossibilité de terminer le chemin de fer dans la période spécifiée au contrat. La main d'œuvre est très rare et ils se proposent d'employer des Japonais.

Le N.P.R. sera construit jusqu'à Athabaska.

Cardston. La Northern Empire Railroad Co. est la nouvelle compagnie américaine organisée dans le but de construire un chemin de fer au Canada. Il traversera la frontière près de Cardston, Alberta, pour se diriger vers le Nord à Fort McMurray sur l'Athabaska. Il traversera les riches terres à blé de l'Alberta-Sud ainsi que les terrains houillers et si les recherches pour de l'huile à Athabaska sont couronnées de succès, il y aura une ligne de Fort Mc Murry à Fort Vermillon à travers cette partie du pays ou plusieurs douzaines d'Américains sont présentement à faire des sondages pour de l'huile, du gaz et de l'asphalte.

On ne connaît pas encore le nom des applicants, mais on croit généralement que la nouvelle compagnie est une branche du Northern Pacific.

### AVIS Loi des Licences Province d'Alberta.

Une application a été faite pour le transport de la licence accordée à Guérin & Heltinger, pour l'Hôtel Morinville, situé sur le lot 1, bloc 2, Morinville, Alta, à la Morinville Hotel Co. Si la chose est nécessaire, cette application sera considérée à une assemblée des commissaires qui aura lieu à Edmonton, mercredi, le 31 Juillet, à 10 hrs. a. m. Daté à Edmonton le 5 Juillet, 1907. S. B. WOODS, Député-Procurateur-Général.

## Votre Jardin.

N'est-ce pas que vous le voyez plus joli cette année qu'il n'a jamais été ?

### Nous pouvons vous fournir

de beaux plans à cette fin de même que des

Paniers, Pots, Boîtes, pour fenêtres.

## RAMSAY'S GREENHOUSE

Coin de l'Ave Victoria et la 11e rue, Voisin de l'Hôpital General. Telephone 523.

### Le Magasin par Excellence d'Edmonton.



Il n'est pas nécessaire d'être l'homme le mieux habillé ; cela n'est pas enviable du tout. Mais on y gagne à être bien habillé. En vous procurant un complet Semi-Ready, vous attirez l'attention qu'est due à un gentilhomme.

## KELLY & MOORE, SEULS AGENTS

Habits Semi-Ready Chaussures Slater.

## Edmonton Bottling Works.

Ma nufacturiers de smelures  
eaux gazeuses, bieres au gin-  
genbre, ginger ale, soda, etc.

### Eau Minérale "HUMBOLDT." 36 Sortes de Liqueurs.

Nous n'employons que de l'eau purifiée dans notre manufacture.

## Edmonton Bottling Works 660 rue Elizabeth, Tel. 77.

"The Canada Life Investment Department"

### Argent à Prêter

Sur fermes en exploitation aux taux d'intérêt courants.

Hypothèques et débentures d'écoles achetées.

W. S. ROBERTSON

ureau du Shérif EDMONTON

### C. N. R. Store

LEVESQUE & SANDERS

Propriétaires

Magasin de détail de FRUITS et

toutes sortes et des meilleures

CONFISERIES

Tabac et Cigares, une spécialité

Trois portes à l'est du Queen's Hotel

## Coupons ! Coupons !

AUX

## Magasins de la Baie d'Hudson

Nous vendrons d'ici à quelques jours une quantité considérable de Coupons, à moitié Prix.

Coupons d'étoffe à robe, indienne, mousseline, coton, toile, satinette, etc.

VENEZ VOIR CA.

Ecurie de Remise

TEL. 306.

Marchands  
de Chevaux

Troisième Rue,

## IMPERIAL STABLES Co.

de Bernis et Durand, propriétaires.

### A VENDRE

Grand choix de buggies et voitures de style en tout genre. Ces voitures importées des Etats-Unis proviennent de la fameuse maison Tebbetts and Commonwealth de St. Louis, dont l'Imperial Stables Co. a le monopole pour l'Ouest.

Meilleure Qualité — Meilleur marché. — Plus grande beauté

Ecurie de Louage

TEL. 306.

Cab

Service.

Troisième Rue.

## THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

BUREAU-CHEF, TORONTO, Ont.

B. E. WALKER — Président  
ALEX. LAIRD — Gérant Général,  
A. H. IRELAND — Surintendant  
des Succursales.

Capital payé \$ 10,000,000  
Fond de Réserve 5,000,000  
Total de l'Actif 113,000,000

SUCCURSALES DANS TOUTES LES PARTIES DU CANADA, DES  
ETATS-UNIS ET D'ANGLETERRE

### TRANSACTION PAR LA MALLE

On peut transiger, au moyen de la malle, avec n'importe quelle succursale de la banque. Les dépôts peuvent être faits et retirés par la malle. On donne une grande attention aux comptes des déposants qui ne résident pas en ville.

Succursale de Vonda, Sask., J. C. Kennedy, Gérant.  
Succursale d'Edmonton, Alta., T. M. Turnbull, Gérant.

## Mitchell & Reed

ENCANTEURS

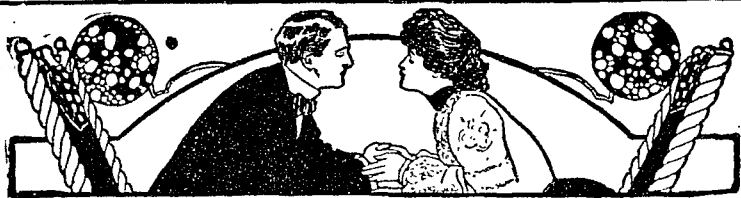
Edif. 16 Great West Impement, Rue Rice,

Vis à vis l'Hotel Imperial.

CULTIVATEURS ATTENTION!

Ventes de fermes. Conditions faciles et règlement immédiat.

Encans de meubles



Photographies d'intérieur, d'extérieur ou commerciales.

Etude fondée depuis 20 ans.

Successeur de C. W. Mathers.

ERNEST BROWN, Photographe.

547 Ave Jasper, EDMONTON, Alta.

Encadrage.

Rayon X.

Tel. 252.



## CATARRHE

Conseil gratuit sur sa guérison.

Si vous avez le catarrhe, laissez-moi vous enseigner comment le guérir — comment enlever chaque parcelle de votre système. Sans qu'il vous en coûte un sou, vous pouvez bénéficier de mon heureuse expérience de vingt et un ans, — de ma grande connaissance du catarrhe de ses causes et de sa guérison.

Ne négligez pas le catarrhe ! Ne le laissez pas vous conduire à une ruine catarrhale.

Souvenez-vous-en, le catarrhe est plus qu'une maladie insignifiante, — plus qu'une incommodité dégoûtante. C'est une maladie dangereuse. Le catarrhe non enrayé déguise l'odorat, le goût, l'ouïe, et souvent il ouvre la voie à la consommation. Soyez averti en temps. Si vous avez le catarrhe, commencez à le guérir MAINTENANT !

Ne pensez pas qu'il est incurable parce que vous avez essayé de le guérir et parce que vous avez échoué.

Ne gaspillez pas plus de temps — d'énergie — d'argent, en essayant de le vaincre avec des remèdes brevetés sans valeur.

Le catarrhe peut être guéri si vous vous en occupez de la bonne façon. Ecrivez-moi aujourd'hui et je vous donnerai gratuitement un précieux conseil médical sur ce qu'il faut faire pour cela.

## Apprenez Immédiatement comment guérir le catarrhe

Dites-moi tout au sujet de votre

trouble. Après une étude soignée, je vous enverrai absolument gratis, un diagnostic complet de votre cas qui vous expliquera clairement comment vous débarrasser du catarrhe.

Sur demande, vous recevrez un excellent conseil qui vous indiquera clairement et au long comment le catarrhe peut être guéri, non pas pour une semaine, ou un mois ou une année, mais PERMANENNEMENT.

Ne laissez pas passer cette offre, acceptez mon aide aujourd'hui. Cette maladie trahit à la fois l'étude de la vie, la connaissance dans toutes ses formes et phases. Mon conseil a déjà guéri des milliers de personnes qui sont maintenant exemptes du catarrhe. Vous pouvez l'être aussi si vous le voulez.

Lisez soigneusement ma liste de questions, répondez-y oui ou non, écrivez votre nom et votre adresse lisiblement, sur les lignes pointillées, et envoyez-moi aussitôt que possible, le coupon de conseil gratuit. Cela ne vous coûte rien et vous recevrez le secours dont vous avez besoin.

Adressez :  
SPECIALISTE SPOULE POUR  
LE CATARRHE, (gradué en médecine et chirurgie, Université de Dublin, Irlande, chirurgien au service des Postes de la Marine Royale Anglaise), 309 TRADE BUILDING, BOSTON. Ecrivez en français ou en anglais

### Coupon de Conseil Gratuit

Il donne droit aux lecteurs de ce journal à un conseil médical gratuit sur la guérison du catarrhe.

Votre gorge est-elle au vif ?

Eternuez-vous souvent ?

Avez-vous mauvaise haleine ?

Vos yeux coulent-ils ?

Prenez-vous facilement le rhume ?

Crachez-vous souvent ?

Des croûtes se forment-elles dans votre nez ?

Etes-vous pire quand le temps est humide ?

Vous mouchez-vous souvent ?

Le sens olfactif est-il émoussé ?

Avez-vous la bouche amère le matin ?

Avez-vous des lourdeurs dans la tête ?

Vous sentez-vous le besoin de vous débarrasser la gorge en vous levant ?

Ecrivez-vous un chatouillement dans la gorge ?

Avez-vous des écoulements du nez ?

Des mucus tombent-ils de votre nez dans la gorge ?

NOM.....

ADRESSE.....

## Pour les Cultivateurs

— SUITE —

industrie laitière qui ont insisté pour

avoir une livraison quotidienne de la

crème de petits séparateurs ont pu

manufacturer un beurre d'une qualité

un peu plus relevée. Mais, pour en

arriver à cela, elles ont dû, en certain

cas, mêler la crème à pauvre saveur

avec une grande quantité de crème su-

périeure qui avait été séparée du lait

livré par les fournisseurs de leurs

beurreries ou de leurs crémeries ; pour

en avoir agi ainsi, cependant, ils ont

vu la qualité du produit de leurs fa-

briques abaissées proportionnellement.

Plusieurs boîtes de beurre fait avec

de la crème séparée sur les fermes ont

été emmagasinées dans des conditions

favorables, afin de déterminer jusqu'à

quel point la saveur peu désirable ren-

contrée dans ce beurre se dévelop-

perait.

Deux mois après, un examen sub-

séquent du produit a démontré d'une

façon concluante qu'il ne s'était pas

bien conservé et, nous avons obtenu le

même résultat avec la même classe de

beurre, dans les années précédentes.

Enlevons du paragraphe que nous

venons de traduire, le nom de la Nou-

velle-Zélande, substituons-y celui de la

Province de Québec et nous aurons la

note juste en ce qui nous concerne,

sur la question des petits séparateurs.

### Aux Fabricants De Beurre

Dans un précédent article, nous

recommandions l'introduction de la

pasteurisation, afin de donner aux

beurres canadiens plus de conserva-

tion que par le passé. Cette méthode

aidera beaucoup aussi à les rendre

plus uniformes : le refroidissement

énergique fait partie de ce travail, et

il en résultera nécessairement une fer-

mentation de la crème, à tempéra-

ture à peu près la même partout.

Ces recommandations bien que déjà

faites sont encore d'actualité et le se-

ront aussi longtemps que les diffé-

rents lotexpéditions sur le marché de Montréal

ne pourront point être assortis facile-

ment pour remplir les commandes des

importateurs anglais.

Le salage joue un rôle important

quand il s'agit d'assortissement chez

l'acheteur : deux beurres faits absolu-

ment dans les mêmes conditions, ces-

sant de se ressembler s'ils ne sont

point salés au même degré.

Les acheteurs de beurre et de fro-

mage dans leur circulaire de l'hiver

dernier, recommandaient de saler lé-

gèrement au taux de 1 1/2 à 2 p. c,

pour les demi-sel, et à pas plus de 3 p.

c. pour les autres. Ces mêmes ache-

teurs que je rencontre aujourd'hui à

Montréal, se plaignent qu'on néglige

de se conformer à leurs instructions,

et que c'est une cause d'annui et de

misère quand il s'agit de revendre les

beurres. A la dernière convention de

la Société d'industrie laitière, tenue à

St-Hyacinthe à la fin de janvier der-

nier, les acheteurs représentés par M.

H. Hodgson, disaient avec beaucoup

de bon sens que le beurre qui se vend

tout seul se vend toujours bien. Com-

ment peut-on volontairement mécon-

naître les exigences du marché ? et

ceux-là qui les méconnaissent sont les

premiers à en souffrir ; ils ne peuvent

obtenir le plus haut prix du marché.

On s'illusionne étrangement si l'on

pense obtenir compensation par l'aug-

mentation en poids causé par le sel.

D'ailleurs il est surabondamment prou-

vé que ce calcul est faux et est pré-

judiciable aux intérêts même des pa-

trons que l'on croit favoriser.

Ne serait-il pas avantageux pour

les patrons, si les propriétaires de fa-

briques s'entendaient pour l'achat en

commun de toutes leurs fournitures,

boîtes, papier parchemin, sel, etc. ;

de toutes ces boîtes provenant d'une

même manufacture, seraient d'apparenc-

uniforme, et rien n'empêcherait qu'on

leur fasse une marque commune pour

toutes les fabriques qui voudraient

profiter de cette uniformité extérieure

et se former en syndicat de vente. En

outre du plus bas prix d'achat, on  
obtiendrait une augmentation dans la  
vente, et ces deux sources de profits  
ne sont certes pas à dédaigner.

Les coopératives danoises ne négligent point tous ces détails, et c'est un des secrets de leurs succès : nous cherchons à les imiter dans la fabrication, et nous devrions les imiter également dans la manière de vendre leurs beurres.

Il est difficile d'amener les producteurs à s'associer dans les ventes ; c'est cependant nécessaire et nous ne cessons de prêcher la coopération. Nous avons demandé aux acheteurs de beurre et de fromage, de faire approuver d'abord par leur Association les boîtes qu'ils vendront à commis-

sion à leur clientèle ; l'obtiendrons-nous ? c'est nécessaire et nous continuerons aussi à le demander. Nous nous permettrons aujourd'hui de demander aux manufacturiers de boîtes à beurre, d'envoyer un échantillon de boîtes à l'Association des Acheteurs de beurre et de fromage. Après examen, l'association pourra approuver telles ou telles boîtes, ou suivant le cas faire quelques remarques, signaler

quelques points défectueux, que les manufacturiers seraient trop heureux de connaître pour les faire disparaître. Beaucoup de bien dans ce sens serait obtenu si à un jour fixé les manufacturiers se rencontraient avec les acheteurs pour faire valoir le mérite de leur article : l'incertitude causée par le défaut d'approbation disparaîtrait ; en procurant aux fabricants le moyen de distinguer les boîtes à beurre qui conviennent ou ne conviennent pas au commerce.

J. D. LECLAIR.

Le cheval abandonné à lui-même, lorsque la soif se fait sentir, boit en si grande quantité qu'il contracte une indigestion d'eau, accident dont la gravité est en raison directe de la quantité ingérée et inverse de la température du liquide.

Pour éviter cet accident, il est donc nécessaire d'avoir toujours de l'eau à proximité et distribuer la boisson aussi régulièrement que possible et de la lui donner avec modération.

La récolte sur

la voie du C.N.R.

Les rapports au sujet de la récolte le long de la voie du C.N.R. continuent d'être excellents. La semaine dernière a été très favorable sous le rapport de la température et les bonnes nouvelles affluent de tous côtés.

Mundara.—Les fréquents orages du mois dernier et le chaud soleil, ont fait un bien immense à la récolte qui est considérée comme aussi avancée qu'à cette époque l'an dernier. Votre correspondant a fait son possible pour s'entretenir avec tous les fermiers du district. Ils sont unanimes à dire que la moisson sera ample, surtout l'avoine, qui promet d'être plus pesante que l'an dernier.

Fort Saskatchewan.—La récolte a une excellente apparence. Tout le grain a de dix à quinze pouces de hauteur.

Chipman.—Tout le grain pousse très bien et vite. Quelques orages rafraichissants de temps à autre.

Morinville.—Les apparences sont excellentes pour les différentes récoltes. Le blé a 18 pouces de haut et le foin sera très beau. Température favorable du soleil et de la pluie chaude.

Vermillion.—Récolte s'annonce bonne. Quelques orages durant la semaine.

Vegreville.—Du temps frais et des pluies fréquentes ont beaucoup aidé à la croissance du grain. Il nous faut maintenant de la chaleur et encore de la pluie. Le blé est à la hauteur du genou et les autres grains sont en proportion. Il y a toute apparence que la récolte de foin sera énorme.

Lloydminster.—Les orages de la semaine ont été suivis d'un beau temps clair et chaud. Le grain est maintenant de 10 à 12 pouces de haut.

## The Acme Company Limited

## Notre Vente Annuelle de Lingerie

Commencera samedi prochain, le 12 Juillet et se continuera durant toute la semaine suivante, c.-à.-d., jusqu'au 20 courant

## Vous êtes Cordialement invite

a venir voir ce que nous offrirons  
durant cette vente.

Ce sera une occasion unique pour nos clients de se procurer toute la lingerie dont ils ont besoin à des prix réduits.

Ne manquez pas de venir voir notre exposition, même si vous ne désirez rien acheter.

## The Acme Company Limited

## Pharmacie Laval

T. E. GAGNER

130 Avenue Jasper, EDMONTON

### SPECIALITE de médicaments français

et d'articles de toilette, de parfums et de savons d'importation française

## PROPRIETE FONCIERE.

Placez votre argent dans la meilleure banque qui soit :

## LA TERRE.

Si vous employez votre argent pour acheter du terrain vous n'avez aucune crainte à avoir, jamais il sera perdu, et de plus vous retirerez toujours un gros intérêt. Demandez à tous les hommes riches comment ils ont amassé leurs trésors, ils vous répondront.

En plaçant notre argent dans la "Banque de la terre".

Nous avons une longue liste de propriétés à vendre, tant à la ville qu'à la campagne, à des prix et à des conditions qui vous permettront de réaliser d'énormes bénéfices en très peu de temps.

Venez à nos bureaux ou écrivez-nous.

## WATSON & Co.

Ave. Jasper

EDMONTON

BOITE B. P. 324,

TEL. 314

## LAMBERT & GIRARD, CONTRACTEURS.

Boite B.P. 818

EDMONTON.

BUREAU ET RESIDENCE : 47 rue McCauley.

Employez la farine

## "Capitol"

La meilleure de l'Ouest

Si vous n'avez pas essayé la farine "CAPITOL" ne la condamnez pas ; faites-en un essai. Aidez une industrie locale ! Chaque sac de farine "CAPITOL" est garanti.

## Aux Cultivateurs

Avant de vendre votre blé ailleurs, venez nous voir. Nous payons les meilleurs prix.

## The Alberta Milling Co., Ltd.

EDMONTON

Tel. 374

Tiroir Postal 3



## Entrevue du Sén McMillen

Le sénateur Mc Millen, de retour à Montréal d'un voyage dans l'Ouest, a résumé ainsi ses impressions:

Le printemps a été extraordinairement tardif dans le Manitoba et le Nord-Ouest; et plusieurs craignent que les premières gelées d'automne ne se fassent sentir avant la maturité du grain. Dans les dernières années, c'est juste si l'on a pu éviter la gelée et les semences avaient été faites trois semaines plus tôt que cette année. C'est ce qui fait craindre pour cet automne et l'augmentation considérable du prix du blé confirme l'existence de cette crainte.

On a dit, dans la presse, que nous avons une étendue de terres à blé longue de neuf cents milles et large de cent, qui devra produire 600 millions de minots de blé par année. C'est être trop optimiste, il est fort douteux que l'on y voie jamais 600 millions de minots dans une seule année. Il y a au moins un tiers de cette étendue (sans compter la région aride) qui n'est que de bonne terre à blé. C'est un sol de gravier ou de sable recouvert d'une légère couche de terre couverte de foin des prairies. Ces terres peuvent servir de pâturages mais on ne pourra jamais les cultiver avec profit.

Ces terres avec les marécages, la région aride, couvrent une étendue de 300 milles de l'est à l'ouest et un peu plus du nord au sud; elle enjambe les deux provinces. Il aurait fallu le réserver pour l'élevage. A moins de travaux d'irrigation comme en fait le C.P.R., c'est très risqué que d'essayer la culture de ces terres.

Tout de même, la population du Manitoba et des nouvelles provinces est pleine d'espoir; elle ne veut pas croire à la possibilité d'un manque de récolte. Ce sont les gens les plus optimistes du monde.

Winipeg est en train de devenir un immense centre commercial; ce sera la Chicago du Canada. Elle imite

déjà Chicago, et pris du meilleur côté; mais il est à espérer que nos lois canadiennes mettront fin aux abus. Edmonton deviendra la deuxième ville de l'Ouest. Elle est dans une région fertile et se développe rapidement. Les lignes transcontinentales vont s'y rencontrer et son avenir est assuré.

Vancouver grandit rapidement. Elle a aujourd'hui de cinquante à soixante mille habitants et est destinée à devenir un des grands ports du Pacifique.

Dans dix ans, la plus grande partie de la population du Canada sera établie à l'ouest du Lac Supérieur. Il faut espérer que, alors, l'ouest sera aussi généreux pour l'est que l'est l'a été pour l'ouest depuis vingt-cinq ans.

Avec de la prudence et de la discrétion dans l'administration de ses affaires, le Canada est sûr de devenir un pays prospère et riche, jouissant de tous les privilèges de l'autonomie que l'on pourra prudemment lui donner.

## Accusé de réception.

Quelques appréciations du no. spécial que nous venons de publier.

De la "Semaine Commerciale" publiée à Montréal.

Nous accusons réception d'un magnifique numéro illustré du "Courrier de l'Ouest" publié à Edmonton, Alberta.

Ce numéro spécial contient une description générale de l'Alberta et est destiné à faire connaître aux gens de langue française les avantages sans nombre offerts par ce pays incomparable dont la terre est si merveilleusement féconde.

Ce supplément contient de bons articles, entre autres de M. Marc Sauvalle et de M. H. Ledue, O.M.I. Les gravures en sont bien faites et l'impression très bonne.

Le "Courrier de l'Ouest" est le seul

journal français de l'Alberta. Il paraît le jeudi de chaque semaine et traite de littérature, d'histoire de politique et de colonisation. Le prix d'abonnement est de \$1.00 par an.

Nous remercions sincèrement notre confrère et le félicitons, car ce numéro spécial intéresse à un haut degré tous ceux qui s'intéressent à l'Ouest Canadien.

## Du Journal de Francoise

"Le Courrier de l'Ouest" vient de publier un numéro spécial, destiné à faire connaître au loin les avantages sans nombre offerts par ce pays incomparable, dont les terres sont si merveilleusement fécondes. Nous avons nommé l'Alberta.

Ce numéro publié sur papier de luxe est splendidement illustré. Il a été rédigé par des écrivains dont les noms nous sont bien connus. La note féminine n'y a pas été négligée et, notre gracieuse collègue, Magali, a écrit une page intitulée: "Les Femmes et le Nord-Ouest" qui vaudra songes aux Québécoises et Montréalaises.

On peut se procurer un exemplaire sur l'envoi de vingt-cinq cents. Adresser: "Le Courrier de l'Ouest", Edmonton, Alta.

## Du "Soleil" De Quebec

Nous venons de recevoir le "numéro spécial" du "Courrier de l'Ouest", consacré à la description générale de l'Alberta, et destiné à faire connaître aux gens de langue française les avantages sans nombre offerts par le "pays incomparable, dont la terre est si merveilleusement féconde." Le titre est complet, et ce numéro spécial, de 20 pages, imprimé sur papier de luxe, avec de magnifiques gravures, par ses magnifiques articles, bourrés de statistiques et de renseignements, atteindra son but, nous n'avons aucun doute. Nous espérons qu'il fera sa bonne part dans l'encouragement de l'immigration

de langue française au Canada. Le "Courrier de l'Ouest" est sous la direction de M. le sénateur Philippe Roy. C'est un journal libéral. Qu'on ne dise donc plus que le parti libéral néglige, ou ce qui pis est, repousse systématiquement l'immigration de langue française.

## Du "Courrier de Saint-Jean."

Publié à St-Jean, P. Q.

NUMERO SPECIAL

Du Courrier de St-Jean.

Nous venons de recevoir le numéro spécial du "Courrier de l'Ouest" publié à Edmonton, Alberta.

Ce numéro est splendidement imprimé et illustré de cartes et de dessins nous représentant diverses vues de ces champs immenses de blé du Nord-Ouest, appelé à juste raison, le pays de l'"Amore Blonde."

Beaucoup d'utiles et claires renseignements sont donnés pour faire connaître le pays en indiquant l'itinéraire pour y arriver, les formalités et les moyens pour s'y établir et s'installer. Nous y avons vu: que la race canadienne-française y tient une bonne place, que la Banque Hochelaga a une succursale prospère établie à Edmonton et que l'agent de la société française de Colonisation et de Rapprochement d'Alberta est M.F.X. Boileau, à Edmonton.

Après avoir lu et médité un pareil numéro si intéressant, nous comprenons l'enthousiasme qui s'empare des nôtres qui vont s'établir là-bas, à ce là-bas si loin, si loin qui est encore le Canada.

Aussi tous nos remerciements au confrère et ses rédacteurs-correspondants pour le plaisir qu'il nous a procuré par la lecture de ce joli numéro

que nous serons heureux de conserver.

Le "Courrier de l'Ouest" journal canadien-français abonnement d'un an \$1; prix du numéro illustré 35c.

Du journal de "Waterloo," publié à Waterloo.

Nos remerciements au Courrier de l'Ouest pour l'envoi du superbe numéro spécial qu'il vient de publier.

Le Courrier est publié à Edmonton Alberta, et le numéro que nous avons devant nous contient une foule de détails sur la richesse des terres de l'immense région de l'Ouest.

## Population De L'Ouest

Un bulletin de recensement, publié samedi, fixe la population du Manitoba, Saskatchewan et Alberta à 419,512, en avril 1901, et 808,853 en juin 1906, soit en cinq ans une augmentation de 389,351. La moyenne de la moisson totale en 1905 a été de 82,461,

627 boisseaux. Dans ces trois provinces, il y avait en 1906, 5,063,802 acres de terre en culture. Le nombre des cultivateurs a augmenté de 31,815 en 1891 à 54,825 en 1901 et à 120,439 en 1906.

Le Dr Hilton, assistant chef vétérinaire du Canada, vient d'être chargé par le gouvernement fédéral, de prendre charge de ce département pour les provinces de Saskatchewan et Alberta, avec quartiers généraux à Regina. Jusqu'à ce jour le travail d'inspection des animaux se faisait par la police à cheval mais l'élevage dans ces provinces se développe trop rapidement pour continuer cette méthode. Le Dr Hilton est partisan pour son nouveau poste.

Comme successeur du Dr Hilton à Ottawa on mentionne le nom de M. le Dr Daath, du Coteau du Lac, actuellement inspecteur pour la province de Québec.

## BEAUX HABITS

L'homme qui prend le premier habit venu, a tort, car généralement cet habit ne lui convient pas.

Nous recherchons la clientèle de ceux qui aiment à s'habiller convenablement.

## Un tel client

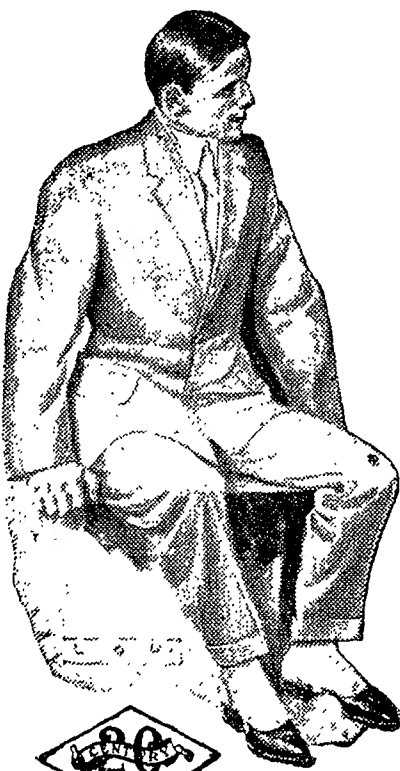
Sera satisfait de nos habits.

Coupe parfaite, tissus très nouveaux fini irréprochable en sont les principales qualités.

De très jolis complets pour \$10 à \$12

DUFFIE & WAGAR,

Les apôtres du système au comptant 310 Ave Jasper, vis-à-vis l'Ave Queen



## Excursion via Canadien Pacifique Ry.

Aux places suivantes:

Vancouver, Victoria, Bellingham, Everett, Seattle, Tacoma et Portland

Aller et retour au prix d'un PASSAGE SIMPLE

Billets en vente depuis le 20 juin au 12 juillet, 1907.

LIMITÉ DE RETOUR.

15 sept. 1907. Avec droit d'arrêt dans chaque direction.

A Spokane Wash.

Passage aller et retour au prix d'un billet simple. Bons pour partir du 30 juin au 2 juillet 1907.

LIMITÉ DE RETOUR

le 15 juillet, 1907. Prix réduits aux différents points de l'Est.

Pour renseignements complets, S'adresser à

R. L. PICKEL,

Agent des Billets

145, Ave Jasper,

EDMONTON.

SITE IDEAL.

EARNSCLIFFE

à STRATHCONA.

a Subdivision par Excellence.

En face de l'autre côté de la rivière. Situé sur les hauteurs d'où la vue embrasse d'un coup la pittoresque vallée de la Saskatchewan, et Edmonton, sur la rive opposée.

Le Meilleur Achat à Faire

La valeur actuelle sera quadruplée d'ici à 6 mois. Chaque lot est un "view lot," situé à moins d'un mille de la rue Jasper. Il n'y a que 177 lots dans toute la subdivision. Ils seront vite vendus. Ne soyez pas lents. Le prix est juste et les conditions sont faciles.

Maintenant en vente.

Les lots ont tous 50 pieds, ou plus, de front; terrain haut et sec, la majorité des lots donnent sur un large boulevard en demi-lune.

Seulement \$250.00 à \$350.00 du lot.

Pensez-y, seulement \$5, du pied de front. CONDITIONS: 1/2 et 1/4 comptant, balance en 6, 12 et 18 mois ou \$10 par mois sans intérêt. La vente est commencée depuis mardi, le 23 avril.

Edmonton Real Estate Co.

TEL. 299,

AVENUE JASPER

Boite B. P. 414.

OU

J. A. CONNELLY & Co.

Ave White,

STRATHCONA.



## NOTES LOCALES

## AVIS

à tous nos abonnés d'Edmonton, d'avoir à nous envoyer leur adresse.

Le nouveau tarif du système de livraison à domicile étant trop dispendieux pour nous en servir, à l'avenir, nous ferons faire cette distribution par des porteurs engagés par le journal.

J. A. Fortin, fils du juge Fortin de Montréal, est en ville, l'hôte de M. J. A. Lessard.

L'apavement de l'avenue McDougall avance rapidement. L'avenue n'est fermée qu'entre les rues Rice et Jasper.

M. Jos. Lapointe de St-Paul des Métis était de passage à Edmonton pour le temps de l'exposition.

Mme Pomerleau, de l'hôtel Richelieu accompagnée de son père Mr. Bourré ira passer quelque jours chez son frère à Battleford.

Les travaux des égouts dans différentes parties de la ville font de rapides progrès. L'ouvrage est fini sur les avenues Fraser et Namayo et sur une partie de l'avenue Kinsisto.

Le Dr Lambert ex-chef interne de l'Hôpital Notre-Dame à Montréal sera ici dans quelque jours. On lui prête l'intention de se fixer définitivement parmi nous.

Ici il sera l'hôte de son frère Alphonse, comptable à l'hôtel Richelieu.

## DE RETOUR

M. G. A. Leduc de la Société Glover, Blackburn & Leduc, est de retour d'un voyage dans la Province de Québec.



M. G. A. Leduc de la Compagnie Glover, Blackburn & Leduc.

M. Leduc nous revient après avoir été destinée à Mlle Jeanne Hamel, de Beauharnois, fille de M. C. H. Hamel ancien gérant de la Banque Jacques Cartier.

Nous nous joignons à ses nombreux amis pour le féliciter et lui souhaiter un bonheur complet.

Mr I. Barret de Sturgeonville Alta était de passage en ville au commencement de la semaine.

Mr A. Pigeon assistant comptable à l'hôtel Alberta partira bientôt pour Whitford Alta où il passera un mois de vacances.

Ce matin a été célébré à l'Eglise St Joachim le mariage de Mr Chas Coler à Melle Mary Gallagher la bénédiction a été donnée par le Rvd. P. Rosenhal. L'heureux couple est parti pour un voyage nos meilleurs souhaits les accompagnent.

Mr. P.R.A. Belanger est en ville depuis quelques jours. Il arrive du district de Yorktown. Il doit repartir bientôt pour le district du lac Ste-Anne.

Mlle B. Bélanger d'Ottawa est en visite chez son frère, le propriétaire de l'hôtel Cecil.

Sont partis lundi dernier pour une expédition d'arpentage aux Montagnes Rocheuses M.M. J. A. Tremblay M. Effernan et le père Bordenau.

LE CHORAL MOZART, sous la direction de Monsieur Charles Lagourgue, augure déjà d'un bel avenir. Beaucoup d'inscriptions nous sont parvenues et la répétition d'organisation de dimanche sera le prélude certain d'un avenir artistique brillant.

Les adhérents les plus nombreux sont pour l'instant les hommes (Ténors et Basses). Nous engageons donc très vivement les dames à se faire inscrire en nombre; les Sopranos et Contraltos doivent être à peu près aussi nombreux que Ténors et Basses.

Nous rappelons que la première répétition aura lieu le dimanche 14 Juillet à 2 1/2 h, Deuxième Rue 1168. Les frais de musique, copies et divers seront supportés par les Messieurs qui auront à verser une piastre par mois. Les dames naturellement, sont exemptes de cette cotisation.

Beaucoup de personnes ayant l'intention de faire partie du CHORAL MOZART ont négligé de se faire inscrire. Nous les prions de le faire de suite car il est urgent de connaître immédiatement le nombre des chanteurs.

Les inscriptions sont reçues chez le Directeur du Choral, Mr. C. Lagourgue, 2e Rue 1168 et dans nos Bureaux.

Mardi, des petits garçons qui jouaient sur le bord de la rivière au pied de la dixième rue ont découvert le cadavre d'un noyé, qui était presque recouvert par le sable et l'eau. La R.N.W. M.P. a immédiatement envoyé un détachement qui eut quelques difficultés à retirer le corps de l'eau.

Ils trouvèrent un habit bien plié et une casquette sur laquelle était épinglé un papier avec le nom de Andren Urela. La police en est venue à la conclusion que le noyé s'est suicidé. On croit qu'il a séjourné dans l'eau environ une semaine.

On croit aussi que c'est le cadavre d'un homme faisant partie d'un groupe de jeunes gens arrivés il y a une couple de semaines et qui n'ont pu trouver d'ouvrage à leur goût. On suppose que dans un moment de découragement Urela se sera suicidé. Les coroners fait des recherches sérieuses et convoquera un jury s'il y a lieu.

Le moulin à farine de St-Albert vient d'être vendu à M. F. L. O'Conley d'Edmonton.

Les affaires sont très tranquilles dans les immeubles, dans tout l'Alberta. Tout fait prévoir, un renouvellement d'activité pour l'automne.

Le pavement des rues ne se finira pas cette année.

Les commissaires ont déclaré que tous les travaux des rues, tels que pavement, posage des rails des chars etc., ne seront pas terminés cette année. Certains retards inévitables et le grand nombre de travaux en cours d'exécution ne permettent pas à la ville de faire finir le pavement ailleurs que sur l'avenue McDougall entre la rue Isabella et College ave et sur l'ave Jasper, entre la neuvième et la quatrième rue.

Le pavement et le posage des rails seront complètement finis sur ces deux parcours. On préfère finir entièrement ces deux sections plutôt que de commencer l'ouvrage sur un plus long parcours et le laisser à moitié fait à l'hiver. Les travaux seront repris l'année prochaine. Cela veut dire simplement qu'on prendra dix ans à faire un ouvrage qui devait être fait dans un an.

## L'EXPOSITION

L'exposition provinciale de 1907 a été un succès. La température a été magnifique, l'enthousiasme très grand et la foule immense. De plus, les choses exposées valaient la peine d'être vues. Si les vieux pionniers des anciens postes de fourrures avaient pu voir cela ils auraient été émerveillés. Comme institution, une exposition a un but sérieux en vue. Il s'agit de faire connaître les ressources d'une province, ressources agricoles et mécaniques aussi bien que les diverses industries.

Ce serait une faute de notre part de prendre tout l'espace pour les bœufs. Quelque grand que doive être l'espace réservé pour eux, encore faudra-t-il de la place à l'avenir pour les produits de l'industrie et des manufactures.

Les marchands d'Edmonton trouveront leur profit en exhibant leurs marchandises.

Même nos mineurs et nos commerçants de fourrures devraient contribuer à l'exposition dans leur intérêt et dans l'intérêt de tous. Pour ce faire il nous faudra plus d'espace, de nouvelles bâtisses et des facilités plus grandes pour les exposants. Une partie des recettes de l'entrée devraient être affectées à cet effet.

En somme, l'exposition a été bien plus considérable que les années précédentes et a beaucoup contribué à faire connaître les différentes richesses de notre province.

## Les semailles dans l'Ouest

Frank C. Fowler, secrétaire de l'association des marchands de grains vient de donner au ministre du Commerce un état des semailles au Manitoba, dans la Saskatchewan et l'Alberta pour la présente saison, comparé avec la saison de 1906 :

	1907	1906
Blé, acres	5,013,444	5,013,444
Avoine, "	2,118,777	2,373,920
Orge, "	603,485	663,883
Chanvre, "	93,795	105,050

Il n'y a donc pas de changements pour le blé; il y a 12 pour cent d'augmentation pour l'avoine; 19 pour cent pour l'orge et 12 pour cent pour le chanvre. De la récolte de 1906 55,230,000 minots de blé ont été inspectés à date; 11,500,000 minots sont en magasins; 920,000 en transit; 1,142,000 expédiés par le G. N. W., 300,000 sur le marché de Winnipeg, ce qui fait un total de 59,052,000 minots. Les fermiers ont encore en mains 5,300,000; et ils ont de plus 9,000,000 de minots chez les fermiers locaux et 9,000,000 de semences, ce qui donne un grand total de 92,352,000 minots. Les fermiers ont aussi en mains 2,600,000 minots d'avoine et 160,000 minots d'orge, prêts à être placés sur le marché.

Bien que ce soit deux semaines en retard, les rapports sont des plus satisfaisants. On croit déjà que la récolte prochaine sera abondante si la température se maintient favorable.

## Le Bureau des Terres est Très Achalandé.

Le bureau des terres de la Couronne est tous les jours assiégé par un grand nombre de colons et le personnel est très occupé à répondre aux demandes de renseignements. Le nombre d'entrées n'a pas été aussi considérable durant le mois de juin de cette année que durant juin 1906, 418 pour cette année et 522 pour juin 1906.

Cela est probablement dû à la saison arriérée. Beaucoup attendent le beau temps avant d'aller se fixer.

On verra quel intérêt les étrangers portent à l'Alberta en constatant que durant le mois de juin 3,259 demandes de renseignements ont été adressées au bureau local, une augmentation de 779 sur le même mois l'an dernier.

## Charles Semerad blessé par un coup de revolver.

Jeudi dernier un nommé Charles Semerad, ancien propriétaire de l'hôtel St Elmo a été blessé sérieusement d'un coup de revolver tiré à travers une fenêtre alors qu'il descendait à sa cave. On a arrêté Frank Mikota comme étant l'auteur présumé de cet attentat. On se rappelle que l'hiver dernier il y a eu un procès entre Semerad et Mikota ce dernier accusant Semerad d'avoir déshonoré sa femme. Il y aura enquête.

## La construction à Edmonton

Les permis de construction pour le mois de juin s'élèvent à \$425,367, ce qui est le montant le plus élevé encore atteint. Cela porte à \$1,868,069 le montant total pour les premiers six mois de l'année. Les permis les plus considérables sont celui de \$100,000 pour une rallonge à l'Hôpital Général, et celui de \$60,000 pour une bâtisse de quatre étages construite pour la Cie Blowey & Henry.

Les permis émis pour le mois d'octobre dernier ont été plus nombreux que ceux du mois de juin. Tout indique qu'ils atteindront le chiffre de trois millions cette année et cela ne comprend pas les bâtisses du Parlement.

## Les Colons arrivent toujours en foule à Edmonton

L'émigration bat toujours son plein à Edmonton. Tous les jours il nous arrive de toutes les parties de l'Europe, quantité de colons qui viennent chercher fortune dans notre belle province. "Tout va à merveille," dit M. Sutter, surintendant local de l'immigration, "cette année, il nous est arrivé trois fois plus de colons que l'an dernier. La bâtisse des immigrants est presque toujours remplie et il en arrive toujours par tous les trains. Nous avons environ 300 personnes dans la nouvelle bâtisse et 70 dans l'ancienne."

"Un grand nombre viennent d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande. Nécessairement, il en arrive aussi des Etats-Unis, surtout de l'Oklahoma, du Michigan et du Missouri. Nous constatons qu'il vient plus de colons de Belgique, France et Hollande, et que le nombre de Galiciens diminue. Nous n'en avons eu que 420 cette année, qui tous se fixent le long de la voie du C.N.R."

"La majorité des colons prennent des homesteads et ils se dirigent presque tous dans le district de la rivière Poudre, beaucoup aussi s'établissent à St. Paul des Métis."

"Le département est bien plus sévère sur le choix des immigrants, et c'est une excellente classe de colons qui nous arrivent cette année. La plupart sont des fermiers d'expérience et en général ils ont tous de l'argent. Ce qui est malheureux c'est le manque de précautions des hommes qui avaient les baggages."

Des boîtes fortes, solides, bien fermées et entourées de cordes arrivent dans un piteux état. Lors de leur débarquement à Québec et à Montréal, elles sont en parfait état, mais arrivent ici, défoncées, le couvert arraché, et très détériorées. La vaisselle et autres articles de ménage sont en morceaux et quelquefois le dommage est considérable. Il est tout probable que ceux qui ont à se plaindre, réclameront des dommages-intérêts à la Cie de chemin de fer.

La Cie de brique et de ciment de Lacombe a très heureusement supporté la comparaison de son argile avec d'autres. La terre glaise est très dure et réputée la meilleure de l'Alberta. On est à installer un outillage moderne et on fabriquera, bientôt de la brique pressée.

## LE MARCHÉ

COURS DE LA SEMAINE

Viandes. Poids vif, la livre. Bœuf, 4 1/2 à 4 cts; Porc, 7 1/2 cts; Mouton, 8 cts; Agneau, 8 cts; Veau, 8 à 10 cts; Poulets, 11 cts; Dindons, 15 à 16c.; Canards, 12 cts; Oies 13 à 13 1/2 cts.

Viandes dressées, la livre. Bœuf, 6 à 7c; Porc, 9 1/2 cts; Mouton, 10 cts; Veau, 10 c.; Poulets, 18 à 20 c.; Dindons, 18 à 20c.; Canards 14 c.; Oies, 15c.

Beurre frais, la livre, de 30 à 33 cts, Cufs, 20 cts la douzaine.

Pommes de terre, 30 à 35 cts le minot. Carottes, 2c., la livre, Navets, 2c. la lb. Choux-Navets, la livre, 1 1/2 cts.

Betteraves, la livre 3 cts.

Choux, la livre 7 à 8 cts.

Oignons, la livre 6 cts.

Foin, par tonne, Mil, \$24. à \$28.; de coteau, \$17. à \$22.; slough, \$12; \$18.

Grain en vert, (green feed) par tonne, \$8. à \$12.

Paille, la charge, \$4.50 à \$6.00

Avoine, 30c. le minot

Blé, 63 à 65c. le minot.

## Soumissions pour du foin.

Des soumissions cachetées adressées au Commissaires des Terres du Dominion, Département de l'Intérieur, Ottawa, et marquées "Soumissions pour foin" seront reçues jusqu'à samedi midi, le 20 du courant, pour 1,500 tonnes de foin devant être livrées sur demande en le 1er Octobre 1907 et le 1er février 1908, au Parc Elk, près de la gare du C. N. R. à Lacombe, dans la province d'Alberta.

Des soumissions peuvent être faites tout le lot ou pour des lots de 100 tonnes. On devra donner le prix par tonne sur chaque soumission.

Si le soumissionnaire à qui le contrat sera accordé, désire couper du foin sur des terrains vacants, un permis de coupe lui sera accordé gratuitement sur application à l'agent des terres de son district.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque à l'ordre du Député Ministre de l'Intérieur, égal à 10 p.c. du montant total de la soumission serait acceptée, ce chèque serait retenu jusqu'à ce que le contrat soit rempli.

PERLEY G. KEYS, Secrétaire, Département de l'Intérieur, Ottawa, Ont.

On demande une personne d'âge moyen pour tenir maison pour jeune homme. Ferme située à 20 milles de la ville et un mille du village de Morinville Gages \$20 par mois. S'adresser au bureau du journal.

Henri Arthur.

## VICTORIA HOTEL, MORINVILLE, ALTA.

OMER GOUIN, propriétaire.

Nouvellement remis à neuf.

Meilleure Cuisine, Bonnes Chambres, Liqueurs, Cigares, etc.

## Richelieu Hotel

J. N. Pomerleau, Prop

\*\*\*

Pension : \$1.50 et \$2.00 Pension à la semaine : \$7.00

\*\*\*

PRIX MODERES.

## Belle Ferme à vendre — Une

belle ferme de 160 acres, seulement à 20 milles de la ville, toute clôturée en broche. Il y a sur cette ferme 30 acres de cassés, le reste est en foin. Rendement annuel 100 tonnes de foin de première qualité. Le propriétaire est disposé à vendre à un prix exceptionnel, pour du comptant. Adressez vous aux bureaux du COURRIER.

## THE... Edmonton Coal Co. Ltd.

Le meilleur charbon de Clover Bar

Commandes promptement exécutées.

Nous avons un entrepôt en ville.

Tel. 183 Tiroir B. P. 45

J. J. DENMAN, Gérant-Général

## Quartiers Généraux

Pour bois de construction

de toutes espèces

PORTES, CHASSIS, ETC.

## Cushing Bros Co., Ltd.

COUR septième rue EDMONTON. MANUFACTURE Côté des rues Elizabeth et Namayo.

## The Geo. M. Manuel Co.

## AGENTS

Des Machines Agricoles... DEERING,  
Des charrues... DAVID BRADLY,  
Des Pouvoirs à Gazoline... INTERNATIONAL.



Ligne complète de VEHICULES de toutes sortes.

TOUTES CHOSES GARANTIES DE

Première Qualité

Une visite est sollicitée.

Boite B. P. 68.

## BIBLIOTHEQUES A EXTENTION

- Nous en avons un assorti-
- ment très complet en noyer
- noir poli, avec glaces ou vitraux.

## BLOWEY, HENRY Co.

MARCHANDS DE MEUBLES

Ave Jasper

## Pour L'été.

Glacières \$10.00 Fenêtres grillées \$1.25  
Machines à couper l'herbe 3.75 Machines pour la crème à la glace 2.50  
Portes grillées 1.25 Boyaux d'arrosage 10c le pied.

Broche à clôture—Grillage

## Chown Hardware Co.

Vis-à-vis la Banque de Commerce  
Téléphone 298, 242 Ave Jasper.

## Si vous voulez ETRE BIEN HABILLÉ et être com-

fortable, venez au CRYSTAL PALACE où vous trouverez toujours des vêtements du dernier goût à des prix beaucoup plus raisonnables qu'ailleurs. Nos vêtements sont des merveilles de perfection et ne peuvent être surpassés tant que pour la qualité que pour la confection.



## CRYSTAL PALACE

Coin de l'Ave Jasper et de la Rue McDougall.

## Larue &amp; Picard Argent a Preter

ont maintenant leur bureau au

sur demande

No. 248 Ave Jasper

Chambre No. 4.

GARIEPY & LANDRY, AVOCATS. EDMONTON — ALBERTA.

## Chas. Morneau,

Marchand-Général BEAUMONT ALTA

A toujours en magasin un assortiment complet de nouveautés, épicerie, tabacs, cigares, etc.

Durant le mois courant, une réduction notable des prix sera faite afin d'écouler le plus de marchandises possible avant l'arrivée des nouveautés d'automne.